



020



020

**COMANDO
& SEGNALAZIONE Ø 22**

**CONTROL
& SIGNALLING Ø 22**

032

030

040

080

050

060



SISTEMA MODULARE Ø 22

MODULAR SYSTEM Ø 22

LA SERIE SM2

La serie SM2 "SISTEMA MODULARE Ø 22" è progettata per un utilizzo sicuro, facile e intuitivo; le soluzioni adottate facilitano la realizzazione di varie combinazioni garantendo risparmio di tempo e risorse.

Le operazioni di montaggio e manutenzione possono essere svolte con normali utensili e con estrema accessibilità agli operatori.

LA STRUTTURA

Tutti gli operatori possono essere fissati con ghiera metalliche. Il filetto a sezione trapezoidale e l'accoppiamento plastica/metallo garantisce serraggi sicuri e permanenti.

L'ancoraggio tra operatori ed elementi di contatto o elementi portalamпада, è costruito con un profondo incasso poi trattenuto con una molla in acciaio inox.

La struttura degli elementi di contatto è realizzata con estrema robustezza e flessibilità. La componibilità del sistema permette di comporre gli elementi retro pannello in molteplici configurazioni.

La dimensionatura dei blocchi e le sezioni dei sistemi di serraggio garantiscono notevole resistenza alle tensioni da strappo.

I contatti degli operatori New Elfin sono caratterizzati dalle grandi dimensioni delle superfici di contatto e dalla particolare conformazione che garantisce performance di efficienza operativa e di durata superiori alla media.

I nostri prodotti sono progettati e costruiti con tecnopolimeri Hi-tech. Gli spessori applicati e l'aggiunta di materiale di rinforzo conferiscono a tutte le parti grande robustezza e resistenza. Le parti metalliche sono in acciaio inox o in acciaio trattato, mentre le guarnizioni in gomma resistono a tutte le condizioni climatiche. Queste caratteristiche consentono l'uso in ambienti critici.

DISPOSITIVI D'EMERGENZA

Tutti i sistemi di comando possono essere dotati di un esclusivo dispositivo di arresto d'emergenza, che difende i segnali di arresto di emergenza, mantenendoli coerenti ai requisiti per i quali sono stati progettati.

Il dispositivo neutralizza fattori esterni non controllabili quali forti shock, corrosioni, errori di utilizzo, inadeguata manutenzione ecc.

CAPSULA DI PROTEZIONE

La capsula di protezione è un particolare accessorio per la protezione degli elementi di contatto per l'utilizzo in situazioni ambientali particolarmente gravose.

Garantisce una chiusura ermetica nella parte retropannello ed è particolarmente adatto per l'uso nei settori agricolo, marittimo, cementificio ecc.

THE SM2 SERIES

The SM2 "MODULAR SYSTEM Ø 22" series is designed for a safe, easy, intuitive use; the solutions adopted facilitate the execution of a range of combinations guaranteeing time and resources saving. Assembly and maintenance can be performed by using standard tools and with easy access to the operators.

STRUCTURE

All operators can be secured by metal locking rings. The trapezoidal thread and the plastic/metal combination guarantee secure and permanent tightening.

The anchoring mechanism between operators and contact blocks or lampholders consists of a deep recess and a stainless steel spring holding the operator in place.

The structure of the contact blocks is extremely sturdy and flexible.

The modular system allows to compose the rear panel elements in multiple configurations.

The block size and the sections of the tightening systems guarantee considerable tear resistance.

The New Elfin operator contacts feature a large-sized contact surface and a special shape which guarantee above-average efficiency and life.

Our products are designed and manufactured using hi-tech technopolymers.

The thickness applied and the addition of reinforcement material give all parts great sturdiness and resistance.

The metallic parts are in stainless or treated steel, while the rubber gaskets are resistant to all climatic conditions allowing their use in critical environments.

EMERGENCY DEVICES

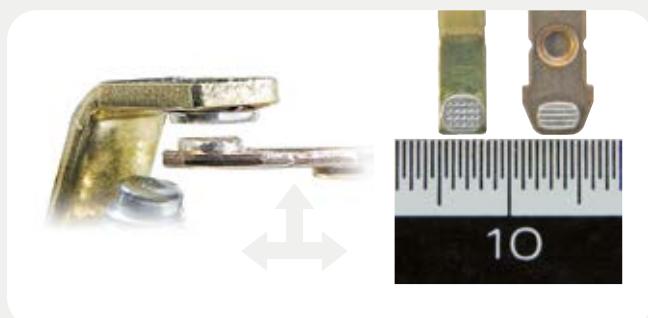
All command systems can be equipped with an exclusive emergency stop device, which protects the emergency stop signals, keeping them coherent to the design requirements. The device neutralizes external uncontrollable factors, such as strong shocks, corrosion, incorrect use, unsuitable maintenance, etc.

PROTECTION CAP

The protection cap is a special accessory protecting the contact blocks for use under particularly severe environmental conditions. It guarantees a hermetic sealing in the rear panel area and it is suitable for use in the farming and maritime sectors, cement factories, etc.



SISTEMA MODULARE Ø 22 MODULAR SYSTEM Ø 22



032

030

040

080

050

060



CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL DATA

CARATTERISTICHE GENERALI

Rispondenza alle norme	UNI EN 45545-2, EN IEC 63000, EN IEC 60947-1, EN IEC 60947-5-1, EN IEC 60947-5-5, EN ISO 13850, EN IEC 60204-1, UL 508, CSA C22.2 N°14
Omologazioni	CE, UL-CSA, RINA
Protezioni climatiche	in esecuzione normale T.C. tutti i climi (40° - UR 35%)
Limiti di temperatura	Funzionamento $\geq -40^{\circ}\text{C} + \leq +70^{\circ}\text{C}$ Stoccaggio $-45^{\circ}\text{C} +75^{\circ}\text{C}$ Serie con ghiera in metallo Funzionamento : $\geq -25^{\circ}\text{C} \div \leq +65^{\circ}\text{C}$ Stoccaggio $-35^{\circ}\text{C} +70^{\circ}\text{C}$
Posizione di funzionamento	
Protezione contro scossa elettrica	Classe II secondo EN IEC 61140
Altitudine d'impiego	≤ 3.000 m
Grado di protezione (EN60529)	IP66 pulsanti normali, luminosi, lampade, selettori e manipolatori IP66-IPX7-IPX9 pulsanti con cappuccio in gomma Serie con ghiera in metallo IP65 pulsanti normali, luminosi, lampade, selettori IP66 pulsanti con cappuccio in gomma

Dimensioni di montaggio	Pannelli con spessore 1 \pm 6 mm Foratura secondo EN IEC 60947-5-1			
	a	b	c	
	22,3 ^{+0,4} ₋₀ 0,88"	3,2 ^{+0,2} ₋₀ 0,125"	24,1 ^{+0,4} ₋₀ 0,95"	
	d	e		
	30mm 1,18"	50mm 1,97"		

CARATTERISTICHE MECCANICHE

Resistenza agli urti	EN CEI 61373 cat. 1 cl. B
Resistenza alle vibrazioni	EN CEI 61373 cat. 1 cl. B
Coppia di serraggio	Ghiera di fissaggio operatori: 2+3 Nm, Viti terminali: 0,8 \pm 1,0 Nm
Viti terminali	Testa combinata taglio e Phillips Ph2 in acciaio zincato o acciaio inox per versioni E10AU/E01AU Capacità di chiusura : $\geq 1 \times 0,5$ mm / $\leq 2 \times 2,5$ mm Capicorda a forcilla "spring spade"
Forze di azionamento	Pulsante con contatto NO: 5N - selettore: 0,15 Nm contatti aggiuntivi NO/NC: 1,5 N
Funzionamento contatti	NO/NC ad azione lenta con autopulitura a strisciamento - Contatti NC ad apertura positiva ⊕ secondo EN IEC 60947-5-1 allegato K
Corsa e commutazioni contatti	 1mm NC 3,6mm NO <input checked="" type="checkbox"/> Normalmente Chiuso 2,5mm NCR <input type="checkbox"/> Normalmente Aperto 1,9mm NOA
Forza di apertura positiva	Pulsante normale: 5 N Pulsante a fungo: 40 N
Velocità di azionamento	Min. 10 mm / sec Max. 20mm / sec
Durata meccanica	Pulsanti normali, luminosi: 3 milioni di manovre. Selettori, manipolatori: 1 milione di manovre. Emergenza fungo aggancio e stabili: 500.000 manovre
Grado di protezione	Morsetti IP20 secondo EN IEC 60529
Identificazione morsetti	1° cifra: ordine di montaggio su flangia di connessione - 2° cifra: funzione contatto su elemento 1-2 NC / 3-4 NO

GENERAL FEATURES

Standards compliance	UNI EN 45545-2, EN IEC 63000, EN IEC 60947-1, EN IEC 60947-5-1, EN IEC 60947-5-5, EN ISO 13850, EN IEC 60204-1, UL 508, CSA C22.2 N°14
Approvals	CE, UL-CSA, RINA
Climatic protection	Normal operation for all climates (40° - UR 35%)
Temperature ranges	Operating $\geq -40^{\circ}\text{C} + \leq +70^{\circ}\text{C}$ Storage $-45^{\circ}\text{C} +75^{\circ}\text{C}$ Metal bezel series Operating: $\geq -25^{\circ}\text{C} \div \leq +65^{\circ}\text{C}$ Storage $-35^{\circ}\text{C} +70^{\circ}\text{C}$
Operating positions	
Electrical shock protection	Class II in compliance with EN IEC 61140
Operating altitude	≤ 3.000 m
Protection degree (EN60529)	IP66 normal, twin, illuminated push-buttons, lamps, selector switches and joysticks IP66-IPX7-IPX9 push-buttons with rubber cap Metal bezel series IP65 normal, illuminated push-buttons, lamps, selector switches IP66 push-buttons with rubber cap

Mounting dimensions	1 \pm 6 mm panels. Drilling in compliance with EN IEC 60947-5-1			
	a	b	c	
	22,3 ^{+0,4} ₋₀ 0,88"	3,2 ^{+0,2} ₋₀ 0,125"	24,1 ^{+0,4} ₋₀ 0,95"	
	d	e		
	30mm 1,18"	50mm 1,97"		

MECHANICAL FEATURES

Shock resistance	CEI EN 61373 cat. 1 cl. B
Vibration resistance	CEI EN 61373 cat. 1 cl. B
Tightening torque	Operator locking ring: 2 \pm 3 Nm. Terminal screws: 0,8 \pm 1,0 Nm
Terminal screws	Combined slot and Phillips Ph2 head, zinc plated or stainless steel for E10AU /E01AU. Connection capacity : $\geq 1 \times 0,5$ mm / $\leq 2 \times 2,5$ mm Fork spring spade terminals
Operating forces	push-button with NO contact: 5N - selector switch: 0.15 Nm, additional NO/NC contacts: 1.5 N
Contact operation	NO/NC slow action with wiping, self-cleaning. NC contacts, positive opening ⊕ according to EN IEC 60947-5-1, annex K
Contact travel and switching points	 1mm NC 3,6mm NO <input checked="" type="checkbox"/> Normally Closed 2,5mm NCR <input type="checkbox"/> Normally Open 1,9mm NOA
Positive opening force	Normal push-button: 5 N Mushroom push-button: 40 N
Operating speed	Min. 10 mm / sec Max. 20mm / sec
Mechanical life	Normal, illuminated push-buttons: 3 million cycles. Selector switches, joysticks: 1 million cycles. Emergency stop mushroom push-buttons, latching or maintained: 500.000 cycles
Degree of protection	Terminals IP20 according to EN IEC 60529
Identification of terminals	1st digit: assembling order on connection flange 2nd digit: element contact function 1-2 NC / 3-4 NO



CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL DATA

CARATTERISTICHE ELETTRICHE

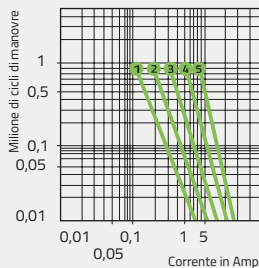
Tensione nominale isolamento	Ui 690 V grado di inquinamento 3 secondo EN IEC 60947-1
Tensione di tenuta agli impulsi	Uimp 4KV secondo EN IEC 60947-1
Corrente nominale termica	Ith10A secondo EN IEC 60947-5-1
Protezione corto circuito	Fusibili DIAZED 10A classe d'intervento gL/gG forma D II secondo EN IEC 60269-1
Materiale contatti	Pastiglie di contatto in Ag 1000/1000 per versioni Au: Ag 1000/1000, dorati Secondo EN IEC 60947-5-1 / UL 508

Categorie nominali d'impiego	Cat. AC15 / A600		Cat. DC13 / P300	
	Ue V	Ie A	Ue V	Ie A
	24	10	24	5
	48	8	48	2.7
	60	6	60	2
	110	6	110	1.1
	220	3	220	0.55
	380	2		
	400	1.5		
	500	1.5		
	600	1.2		

Durata elettrica

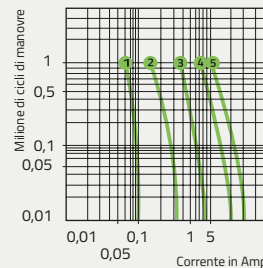
Corrente alternata 50+60 Hz cat AC15

- 500 V ● 380 V ● 220 V
- 127 V ● 12/48 V



Corrente continua cat DC 13

- 400 V ● 220 V ● 110 V
- 48 V ● 24/12 V

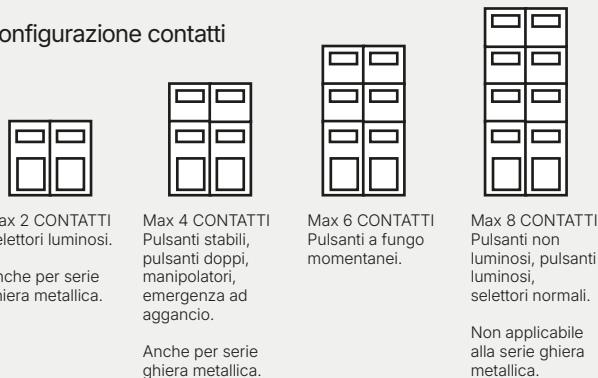


Affidabilità elettrica (percentuale di guasto)	Secondo EN IEC 60947-5-4 Contatti 020 E10 / E01 12V-5mA <10 ⁻⁸ Contatti 020 E10AU / E01AU 5V-1mA <10 ⁻⁷
--	---

Porta lampada operatori luminosi	Attacco BA9S: lampade incandescenza, neon, multiled. Potenze raccomandate: - lampade 2,6W - pulsanti, selettori 1,2W
----------------------------------	---

Durata lampade	Incandescenza ≤ 1.000 h Neon ≤ 3.000 h Multiled ≥ 50.000 h
----------------	--

Configurazione contatti



ELECTRICAL FEATURES

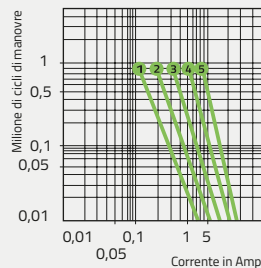
Rated insulation voltage	Ui 690 V pollution degree 3 according to EN IEC 60947-1
Impulse withstand voltage	Uimp 4KV according to EN IEC 60947-1
Rated thermal current	Ith10A according to EN IEC 60947-5-1
Short circuit protection	Fuses DIAZED 10 A operating class gL/gG shape D II according to EN IEC 60269-1
Contact material	Contact pads on Ag 1000/1000 for models Au: Ag 1000/1000, gold plated According to EN IEC 60947-5-1 / UL 508

Electrical ratings	Cat. AC15 / A600		Cat. DC13 / P300	
	Ue V	Ie A	Ue V	Ie A
	24	10	24	5
	48	8	48	2.7
	60	6	60	2
	110	6	110	1.1
	220	3	220	0.55
	380	2		
	400	1.5		
	500	1.5		
	600	1.2		

Electrical durability

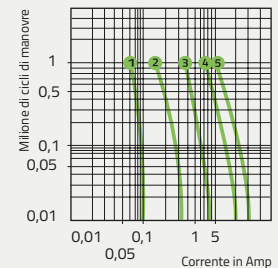
Alternated current 50+60 Hz cat AC15

- 500 V ● 380 V ● 220 V
- 127 V ● 12/48 V



Direct current cat DC 13

- 400 V ● 220 V ● 110 V
- 48 V ● 24/12 V

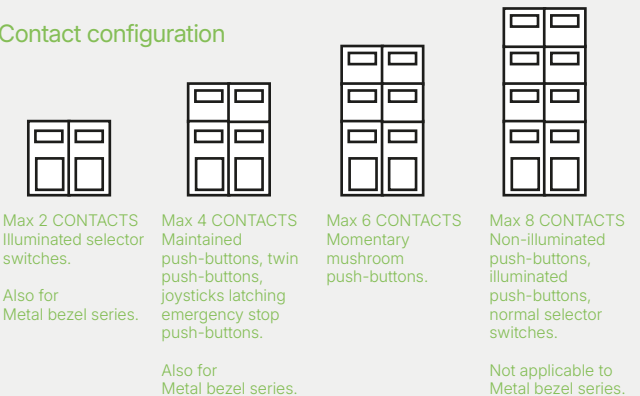


Electrical reliability (failure percentage)	According to EN IEC 60947-5-4 Contact 020 E10 / E01 12V-5mA <10 ⁻⁸ Contact 020 E10AU / E01AU 5V-1mA <10 ⁻⁷
---	--

Lampholder	BA9S socket: incandescent, neon, multiled lamps illuminated operators. Recommended power: - lamps 2,6W - push-buttons, selector switches 1,2W
------------	---

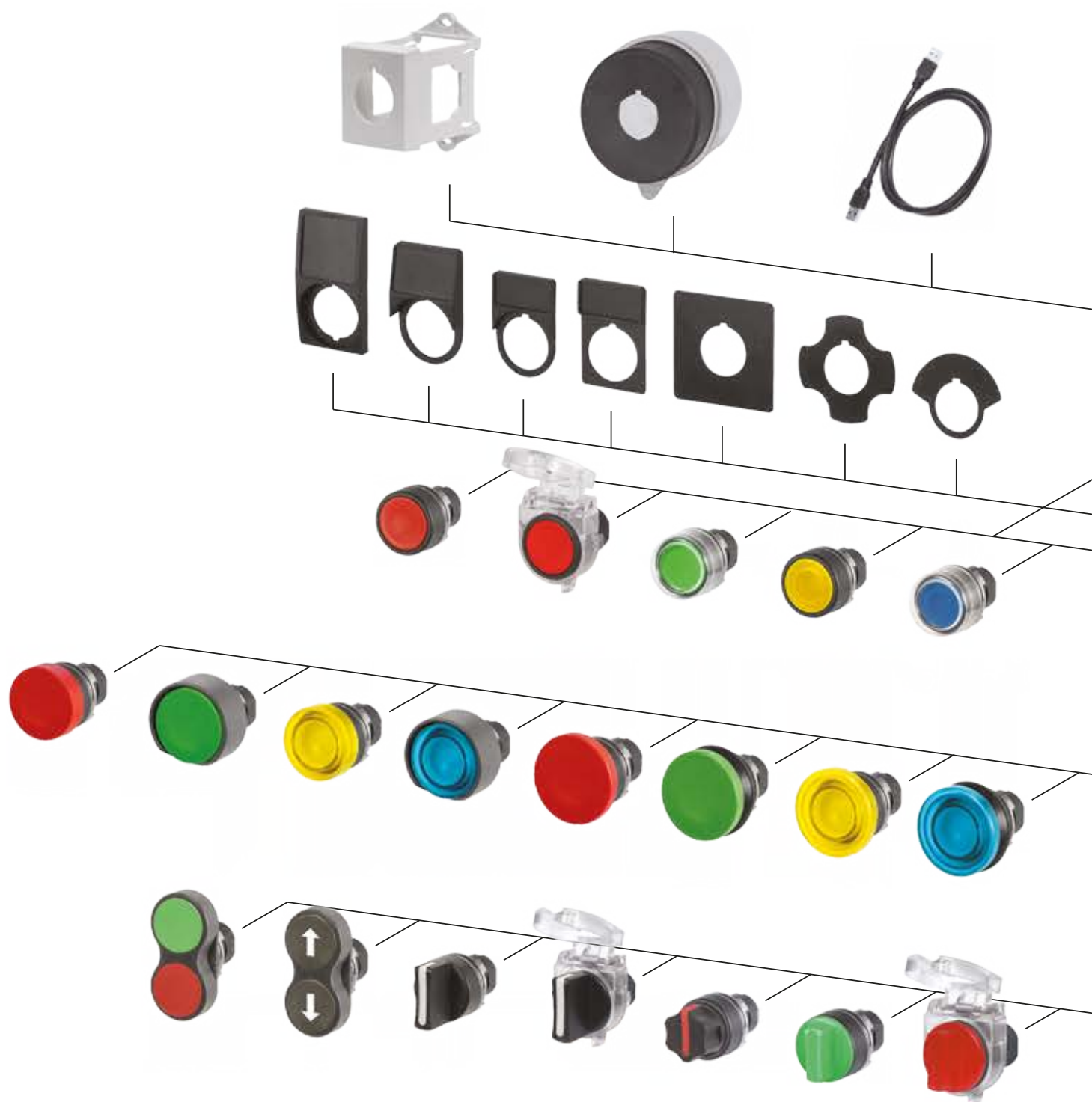
Lamp life	Incandescent ≤ 1.000 h Neon ≤ 3.000 h Multiled ≥ 50.000 h
-----------	---

Contact configuration



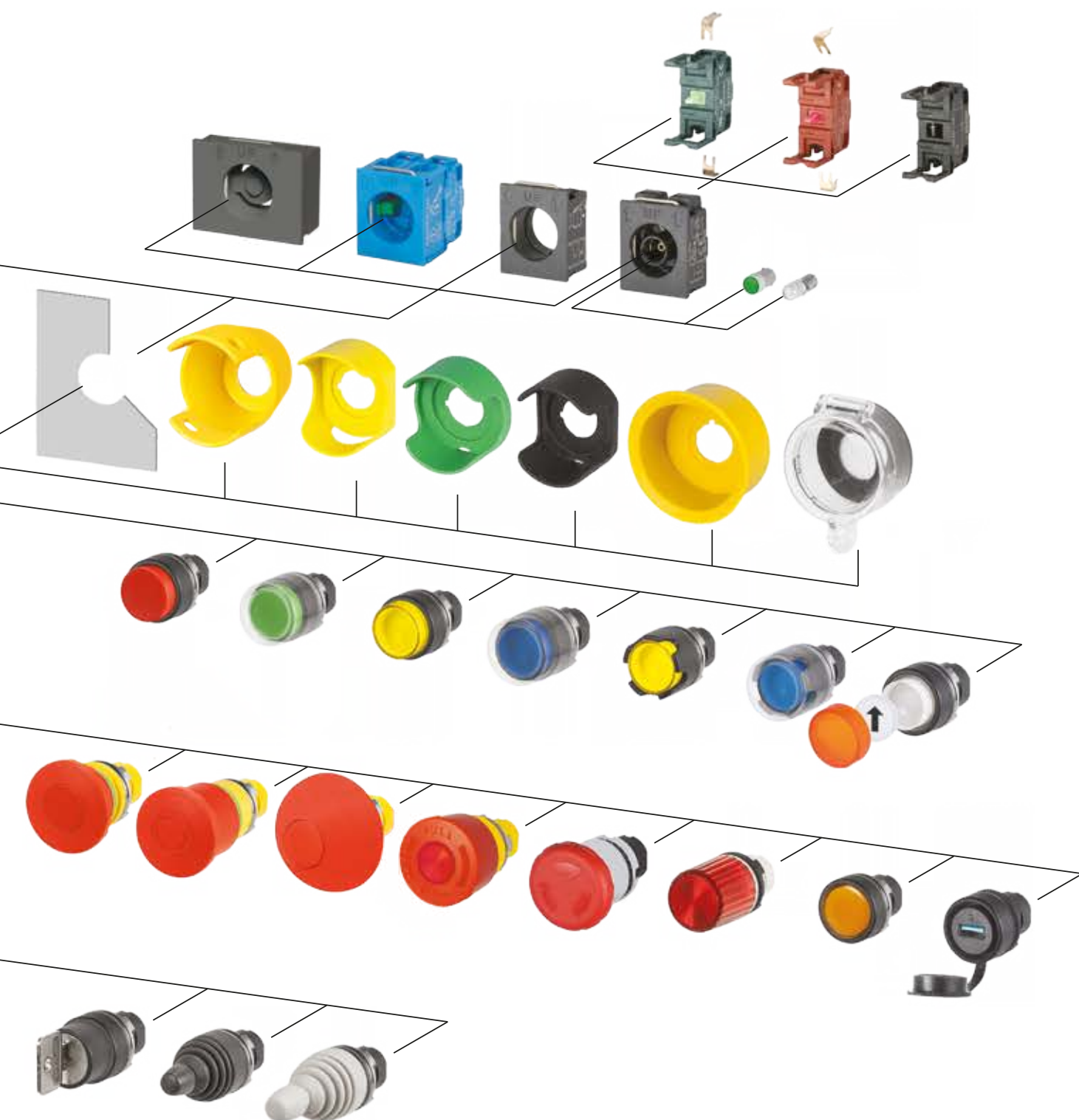
PANORAMICA 020

020 OVERVIEW



PANORAMICA 020

020 OVERVIEW



032

030

040

080

050

060



Pulsanti non luminosi Ø 22

Non-illuminated push-buttons Ø 22

Per marcatura consultare pag. 156 / For marking see page 156

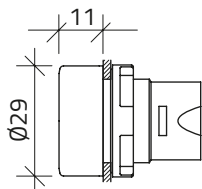
Pulsanti normali

Normal push-buttons

g

Momentaneo
Momentary

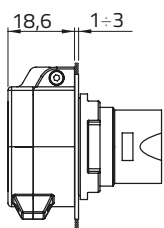
Stabile
Maintained



Pulsanti con guardia

Guarded push-buttons

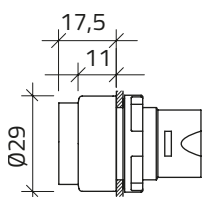
● Nero / Black	19	020PIN	020PPIN
● Rosso / Red	19	020PIR	020PPIR
● Verde / Green	19	020PIV	020PPIV
● Giallo / Yellow	19	020PIG	020PPIG
● Blu / Blue	19	020PIBL	020PPIBL
● Blu di prussia / Dark blue	19	020PIBP	020PPIBP
○ Bianco / White	19	020PIB	020PPIB
● Grigio / Grey	19	020PIGR	020PPIGR
● Arancio / Orange	19	020PIA	020PPIA



Pulsanti con guardia, protezione piombabile

Guarded push-buttons, sealable protection

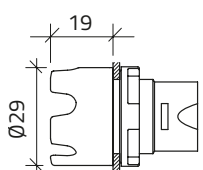
● Nero / Black	28	020PINPP	020PPINPP
● Rosso / Red	28	020PIRPP	020PPIRPP
● Verde / Green	28	020PIVPP	020PPIVPP
● Giallo / Yellow	28	020PIGPP	020PPIGPP
● Blu / Blue	28	020PIBLPP	020PPIBLPP
● Blu di prussia / Dark blue	28	020PIBPP	020PPIBPP
○ Bianco / White	28	020PIBPP	020PPIBPP
● Grigio / Grey	28	020PIGRPP	020PPIGRPP
● Arancio / Orange	28	020PIAPP	020PPIAPP



Pulsanti sporgenti

Projecting push-buttons

● Nero / Black	28	020PSN	020PPSN
● Rosso / Red	28	020PSR	020PPSR
● Verde / Green	28	020PSV	020PPSV
● Giallo / Yellow	28	020PSG	020PPSG
● Blu / Blue	28	020PSBL	020PPSBL
● Blu di prussia / Dark blue	28	020PSBP	020PPSBP
○ Bianco / White	28	020PSB	020PPSB
● Grigio / Grey	28	020PSGR	020PPSGR
● Arancio / Orange	28	020PSA	020PPSA



Pulsanti con guardia estesa

Push-buttons with extended guard

● Nero / Black	23	020PIP	020PPIP
● Rosso / Red	23	020PIPR	020PPIPR
● Verde / Green	23	020PIPV	020PPIPV
● Blu / Blue	23	020PIPBL	020PPIPBL
○ Bianco / White	23	020PIPB	020PPIPB



Pulsanti non luminosi Ø 22

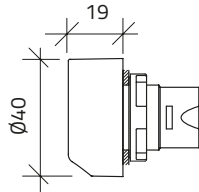
Non-illuminated push-buttons Ø 22

Per marcatura consultare pag. 156 / For marking see page 156

Pulsanti normali

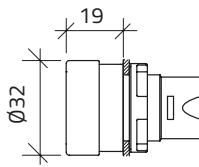
Normal push-buttons

g Momentaneo Momentary Stabile Maintained



Pulsanti con guardia Ø 32 / Guarded push-buttons Ø 32

● Nero / Black	30	020PFG3N
● Rosso / Red	30	020PFG3R
● Verde / Green	30	020PFG3V
● Giallo / Yellow	30	020PFG3G
● Blu / Blue	30	020PFG3BL
● Blu di prussia / Dark blue	30	020PFG3BP
● Grigio / Grey	30	020PFG3GR



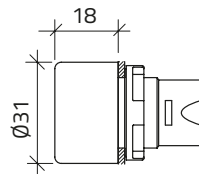
Pulsanti sporgenti Ø 32 / Projecting push-buttons Ø 32

● Nero / Black	24	020PF3N	020PPF3N
● Rosso / Red	24	020PF3R	020PPF3R
● Verde / Green	24	020PF3V	020PPF3V
● Giallo / Yellow	24	020PF3G	020PPF3G
● Blu / Blue	24	020PF3BL	020PPF3BL
● Blu di prussia / Dark blue	24	020PF3BP	020PPF3BP
● Grigio / Grey	24	020PF3GR	020PPF3GR

Pulsanti con cappuccio in silicone

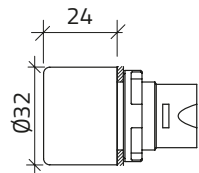
Push-buttons with silicone cap

g Momentaneo Momentary Stabile Maintained



Pulsanti con guardia / Guarded push-buttons

● Nero / Black	21	020PICGN	020PPICGN
● Rosso / Red	21	020PICGR	020PPICGR
● Verde / Green	21	020PICGV	020PPICGV
● Giallo / Yellow	21	020PICGG	020PPICGG
● Blu / Blue	21	020PICGBL	020PPICGBL
● Blu di prussia / Dark blue	21	020PICGBP	020PPICGBP
○ Bianco / White	21	020PICGB	020PPICGB
● Grigio / Grey	21	020PICGGR	020PPICGGR
● Arancio / Orange	21	020PICGA	020PPICGA



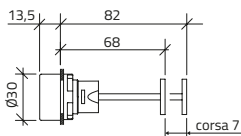
Pulsanti sporgenti / Projecting push-buttons

● Nero / Black	21	020PSCGN	020PPSCGN
● Rosso / Red	21	020PSCGR	020PPSCGR
● Verde / Green	21	020PSCGV	020PPSCGV
● Giallo / Yellow	21	020PSCGG	020PPSCGG
● Blu / Blue	21	020PSCGBL	020PPSCGBL
● Blu di prussia / Dark blue	21	020PSCGBP	020PPSCGBP
○ Bianco / White	21	020PSCGB	020PPSCGB
● Grigio / Grey	21	020PSCGGR	020PPSCGGR
● Arancio / Orange	21	020PSCGA	020PPSCGA

Pulsanti di riarmo

Reset push-buttons

g Momentaneo Momentary



● Rosso / Red	21	020RTAIR
● Verde / Green	21	020RTAIV
● Blu / Blue	21	020RTAIBL



Pulsanti non luminosi Ø 22

Non-illuminated push-buttons Ø 22

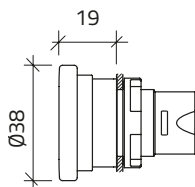
Per marcatura consultare pag. 156 / For marking see page 156

Pulsanti a fungo Mushroom push-buttons

g

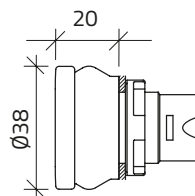
Momentaneo
Momentary

Stabile
Maintained



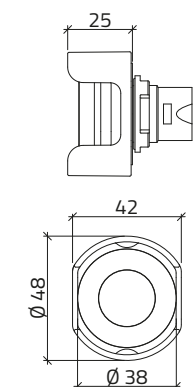
Pulsanti a fungo Ø 38 Mushroom push-buttons Ø 38

● Nero / Black	24	020PFN	020PPFN
● Rosso / Red	24	020PFR	020PPFR
● Verde / Green	24	020PFV	020PPFV
● Giallo / Yellow	24	020PFG	020PPFG
● Blu / Blue	24	020PFBL	020PPFBL
● Blu di prussia / Dark blue	24	020PFBP	020PPFBP
● Grigio / Grey	24	020PFGR	020PPFGR



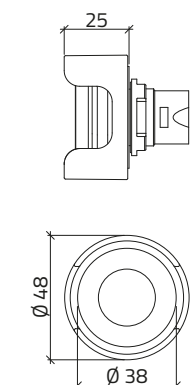
Pulsanti a fungo Ø 38 con soffiello Mushroom push-buttons Ø 38 with bellows

● Nero / Black	30	020PFSGN	020PPFSGN
● Rosso / Red	30	020PFSGR	020PPFSGR
● Verde / Green	30	020PFSGV	020PPFSGV
● Giallo / Yellow	30	020PFSGG	020PPFSGG
● Blu / Blue	30	020PFSGBL	020PPFSGBL
● Blu di prussia / Dark blue	30	020PFSGBP	020PPFSGBP
● Grigio / Grey	30	020PFSGGR	020PPFSGGR



Pulsanti a fungo Ø 38, soffiello e protezione interasse 42 mm Mushroom push-buttons Ø 38, bellows and centre distance protection 42 mm

● Nero / Black	38	020PFSGNP	020PPFSGNP
● Rosso / Red	38	020PFSGRP	020PPFSGRP
● Verde / Green	38	020PFSGVP	020PPFSGVP
● Giallo / Yellow	38	020PFSGGP	020PPFSGGP
● Blu / Blue	38	020PFSGBLP	020PPFSGBLP
● Blu di prussia / Dark blue	38	020PFSGBPP	020PPFSGBPP
● Grigio / Grey	38	020PFSGGRP	020PPFSGGRP



Pulsanti a fungo Ø 38, soffiello e protezione interasse 48 mm Mushroom push-buttons Ø 38, bellows and centre distance protection 48 mm

● Nero / Black	40	020PFSGNG	020PPFSGNG
● Rosso / Red	40	020PFSGRG	020PPFSGRG
● Verde / Green	40	020PFSGVG	020PPFSGVG
● Giallo / Yellow	40	020PFSGGG	020PPFSGGG
● Blu / Blue	40	020PFSGBLG	020PPFSGBLG
● Blu di prussia / Dark blue	40	020PFSGBPG	020PPFSGBPG
● Grigio / Grey	40	020PFSGGRG	020PPFSGGRG



Pulsanti non luminosi Ø 22

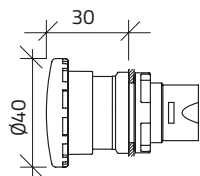
Non-illuminated push-buttons Ø 22

Pulsanti a fungo

Mushroom push-buttons

g

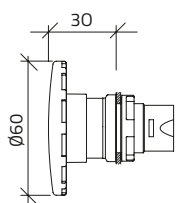
Momentaneo
Momentary



Pulsanti a fungo Ø 40

Mushroom push-buttons Ø 40

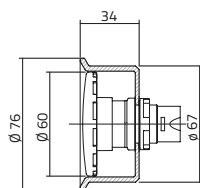
● Nero / Black	32	020PTFN
● Verde / Green	32	020PTFV
● Giallo / Yellow	32	020PTFG



Pulsanti a fungo Ø 60

Mushroom push-buttons Ø 60

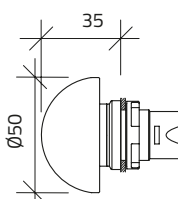
● Nero / Black	36	020PTFFN
● Verde / Green	36	020PTFFV
● Grigio / Grey	36	020PTFFGR



Pulsanti a fungo Ø 60 con protezione

Mushroom push-buttons Ø 60 with protective guard

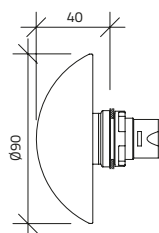
● Nero / Black	71	020PTFFPN
● Verde / Green	71	020PTFFPV
● Grigio / Grey	71	020PTFFPGR



Pulsanti a fungo sferico Ø 50

Palm push-buttons Ø 50

● Nero / Black	38	020PTF5MN
● Grigio / Grey	38	020PTF5MGR



Pulsanti a fungo sferico Ø 90

Palm push-buttons Ø 90

● Nero / Black	55	020PTF9MN
● Giallo / Yellow	55	020PTF9MG
● Grigio / Grey	55	020PTF9MGR

032

030

040

080

050

060



Pulsanti luminosi Ø 22

Illuminated push-buttons Ø 22

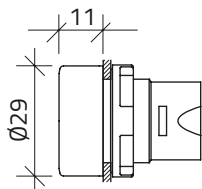
Per marcatura consultare pag. 156 / For marking see page 156

Pulsanti luminosi Illuminated push-buttons

g

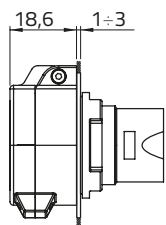
Momentaneo
Momentary

Stabile
Maintained



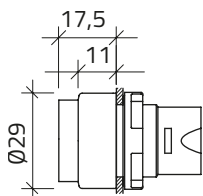
Pulsanti con guardia Guarded push-buttons

● Rosso / Red	19	020PLIR	020PPLIR
● Verde / Green	19	020PLIV	020PPLIV
● Giallo / Yellow	19	020PLIG	020PPLIG
● Blu / Blue	19	020PLIBL	020PPLIBL
○ Bianco / White	19	020PLIB	020PPLIB
● Arancio / Orange	19	020PLIA	020PPLIA



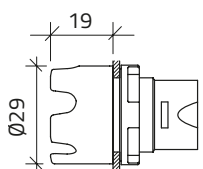
Pulsanti con guardia, protezione piombabile Guarded push-buttons, sealable protection

● Rosso / Red	19	020PLIRPP	020PPLIRPP
● Verde / Green	19	020PLIVPP	020PPLIVPP
● Giallo / Yellow	19	020PLIGPP	020PPLIGPP
● Blu / Blue	19	020PLIBLPP	020PPLIBLPP
○ Bianco / White	19	020PLIBPP	020PPLIBPP
● Arancio / Orange	19	020PLIAPP	020PPLIAPP



Pulsanti sporgenti Projecting push-buttons

● Rosso / Red	22	020PLSR	020PPLSR
● Verde / Green	22	020PLSV	020PPLSV
● Giallo / Yellow	22	020PLSG	020PPLSG
● Blu / Blue	22	020PLSBL	020PPLSBL
○ Bianco / White	22	020PLSB	020PPLSB
● Arancio / Orange	22	020PLSA	020PPLSA



Pulsanti sporgenti con guardia estesa Projecting push-buttons with extended guard

● Rosso / Red	23	020PLPR	020PPLPR
● Verde / Green	23	020PLPV	020PPLPV
● Giallo / Yellow	23	020PLPG	020PPLPG
● Blu / Blue	23	020PLPBL	020PPLPBL
○ Bianco / White	23	020PLPB	020PPLPB
● Arancio / Orange	23	020PLPA	020PPLPA

Pulsanti luminosi Ø 22

Illuminated push-buttons Ø 22

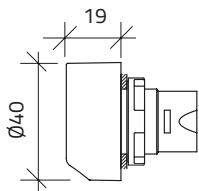
Per marcatura consultare pag. 156 / For marking see page 156

Pulsanti luminosi Illuminated push-buttons

g

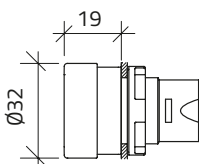
Momentaneo
Momentary

Stabile
Maintained



Pulsanti con guardia Ø 32 Guarded push-buttons Ø 32

● Rosso / Red	30	020PFLG3R	
● Verde / Green	30	020PFLG3V	
● Giallo / Yellow	30	020PFLG3G	
● Blu / Blue	30	020PFLG3BL	
○ Trasparente / Clear	30	020PFLG3I	



Pulsanti sporgenti Ø 32 Projecting push-buttons Ø 32

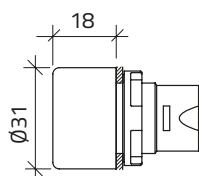
● Rosso / Red	24	020PFL3R	020PPFL3R
● Verde / Green	24	020PFL3V	020PPFL3V
● Giallo / Yellow	24	020PFL3G	020PPFL3G
● Blu / Blue	24	020PFL3BL	020PPFL3BL
○ Trasparente / Clear	24	020PFL3I	020PPFL3I

Pulsanti luminosi con cappuccio in silicone Illuminated push-buttons with silicon cap

g

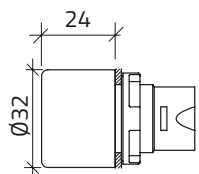
Momentaneo
Momentary

Stabile
Maintained



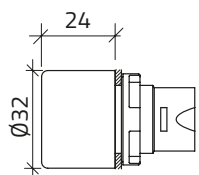
Pulsanti con guardia Guarded push-buttons

● Rosso / Red	21	020PLICGR	020PPLICGR
● Verde / Green	21	020PLICGV	020PPLICGV
● Giallo / Yellow	21	020PLICGG	020PPLICGG
● Blu / Blue	21	020PLICGBL	020PPLICGBL
○ Bianco / White	21	020PLICGB	020PPLICGB
● Arancio / Orange	21	020PLICGA	020PPLICGA



Pulsanti sporgenti Projecting push-buttons

● Rosso / Red	24	020PLSCGR	020PPLSCGR
● Verde / Green	24	020PLSCGV	020PPLSCGV
● Giallo / Yellow	24	020PLSCGG	020PPLSCGG
● Blu / Blue	24	020PLSCGBL	020PPLSCGBL
○ Bianco / White	24	020PLSCGB	020PPLSCGB
● Arancio / Orange	24	020PLSCGA	020PPLSCGA



Pulsanti sporgenti con guardia estesa Projecting push-buttons with extended guard

● Rosso / Red	24	020PLPCGR	020PPLPCGR
● Verde / Green	24	020PLPCGV	020PPLPCGV
● Giallo / Yellow	24	020PLPCGG	020PPLPCGG
● Blu / Blue	24	020PLPCGBL	020PPLPCGBL
○ Bianco / White	24	020PLPCGB	020PPLPCGB
● Arancio / Orange	24	020PLPCGA	020PPLPCGA

032

030

040

080

050

060



Pulsanti luminosi Ø 22

Illuminated push-buttons Ø 22

Per marcatura consultare pag. 156 / For marking see page 156

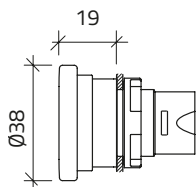
Pulsanti luminosi a fungo

Illuminated mushroom push-buttons

g

Momentaneo
Momentary

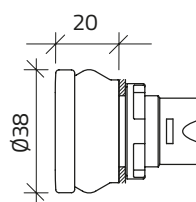
Stabile
Maintained



Pulsanti a fungo Ø 38

Mushroom push-buttons Ø 38

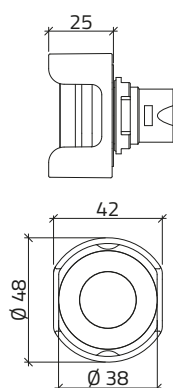
● Rosso / Red	24	020PFLR	020PPFLR
● Verde / Green	24	020PFLV	020PPFLV
● Giallo / Yellow	24	020PFLG	020PPFLG
● Blu / Blue	24	020PFLBL	020PPFLBL
○ Trasparente / Clear	24	020PFLI	020PPFLI



Pulsanti a fungo Ø 38 con soffiutto

Mushroom push-buttons Ø 38 with bellows

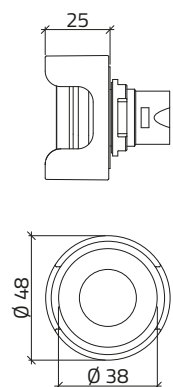
● Rosso / Red	30	020PFLSGR	020PPFLSGR
● Verde / Green	30	020PFLSGV	020PPFLSGV
● Giallo / Yellow	30	020PFLSGG	020PPFLSGG
● Blu / Blue	30	020PFLSGBL	020PPFLSGBL
○ Trasparente / Clear	30	020PFLSGI	020PPFLSGI



Pulsanti a fungo Ø 38, soffiutto e protezione interasse 42 mm

Mushroom push-buttons Ø 38, bellows and centre distance protection 42 mm

● Rosso / Red	38	020PFLSGRP	020PPFLSGRP
● Verde / Green	38	020PFLSGVP	020PPFLSGVP
● Giallo / Yellow	38	020PFLSGGP	020PPFLSGGP
● Blu / Blue	38	020PFLSGBLP	020PPFLSGBLP
○ Trasparente / Clear	38	020PFLSGIP	020PPFLSGIP



Pulsanti a fungo Ø 38, soffiutto e protezione interasse 48 mm

Mushroom push-buttons Ø 38, bellows and centre distance protection 48 mm

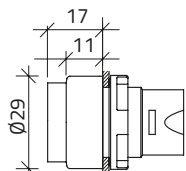
● Rosso / Red	40	020PFLSGRG	020PPFLSGRG
● Verde / Green	40	020PFLSGVG	020PPFLSGVG
● Giallo / Yellow	40	020PFLSGGG	020PPFLSGGG
● Blu / Blue	40	020PFLSGBLG	020PPFLSGBLG
○ Trasparente / Clear	40	020PFLSGIG	020PPFLSGIG

Pulsanti componibili Ø 22

Modular push-buttons Ø 22

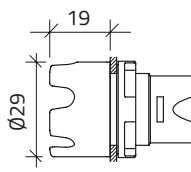
Pulsanti componibili Modular push-buttons

g

Momentaneo
MomentaryStabile
Maintained

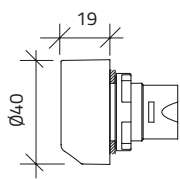
Corpo pulsante sporgente Projecting push-buttons body

● Rosso / Red	18	020PLRS	020PPLRS
● Verde / Green	18	020PLVS	020PPLVS
● Giallo / Yellow	18	020PLGS	020PPLGS
● Blu / Blue	18	020PLBLS	020PPLBLS
○ Trasparente / Clear	18	020PLS	020PPLS



Corpo pulsante con guardia estesa Push-buttons body with extended guard

● Rosso / Red	22	020PLPRS	020PPLPRS
● Verde / Green	22	020PLPVS	020PPLPVS
● Giallo / Yellow	22	020PLPGS	020PPLPGS
● Blu / Blue	22	020PLPBLs	020PPLPBLs
○ Trasparente / Clear	22	020PLPS	020PPLPS



Corpo pulsante con guardia estesa Ø 32 Push-buttons body with guard Ø 32

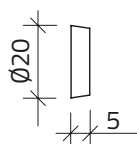
● Rosso / Red	28	020PFLRG3	
● Verde / Green	28	020PFLVG3	
● Giallo / Yellow	28	020PFLGG3	
● Blu / Blue	28	020PFLBLG3	
○ Trasparente / Clear	28	020PFLG3	

Diffusori con simbolo Diffusers caps with symbol

g

n

cod



1

10

020DI***

Completa il codice con il suffisso del simbolo desiderato, vedi pag. 156

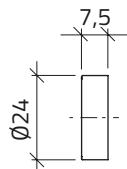
Code to be completed with the suffix of the desired symbol, see page 156

Gemme per pulsanti Lenses for push-buttons

g

n

cod

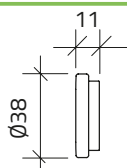


Gemme per pulsanti sporgenti o con guardia estesa Lenses for projecting push-buttons or with extended guard

2

5

020BPLI

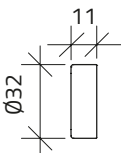


Gemme a fungo per pulsanti sporgenti Mushroom-type lenses for projecting push-buttons

2

5

020BFLI



Gemme per pulsanti con guardia Ø 32 Lenses for push-buttons with guard Ø 32

4

5

020BFL3I

032

030

040

080

050


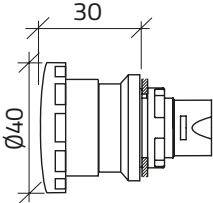

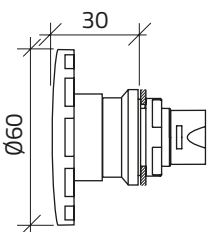

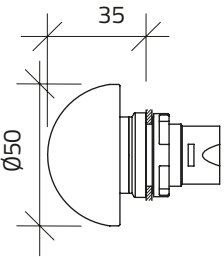

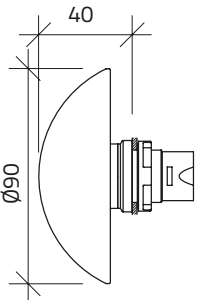
060



Pulsanti d'arresto non luminosi Ø 22

Non-illuminated stop push-buttons Ø 22

Momentanei Momentary

			g	cod
		Pulsante a fungo Ø 40 Mushroom push-button Ø 40		
		● Rosso / Red	32	020PTFR
		Pulsante a fungo Ø 60 Mushroom push-button Ø 60		
		● Rosso / Red	36	020PTFFR
		Pulsante a fungo sferico Ø 50 Palm push-button Ø 50		
		● Rosso / Red	38	020PTF5MR
		Pulsante a fungo sferico Ø 90 Palm push-button Ø 90		
		● Rosso / Red	55	020PTF9MR

Pulsanti d'arresto emergenza non luminosi Ø 22

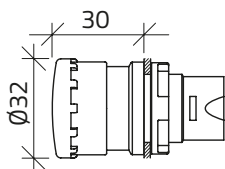
Non-illuminated emergency stop push-buttons Ø 22

Pulsanti a fungo ad aggancio

Latching mushroom push-buttons

g

cod



Pulsanti a fungo Ø 32, sgancio rotazione

Mushroom push-button Ø 32, twist release

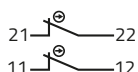
Pulsante d'emergenza / Emergency stop push-button

● Rosso / Red 30 **020PTAR**

Pulsanti d'arresto / Stop push-buttons

● Nero / Black 30 **020PTAN**

● Giallo / Yellow 30 **020PTAG**



Pulsanti a fungo Ø 32, sgancio rotazione, ghiera telescopica in alluminio lucchettabile

Mushroom push-button Ø 32, twist release, aluminum telescopic padlockable guard

Pulsante d'emergenza / Emergency stop push-button

● Rosso / Red 83 **020PTARP02**

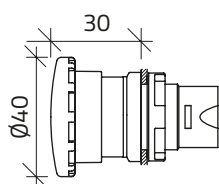
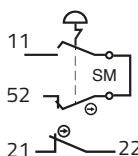
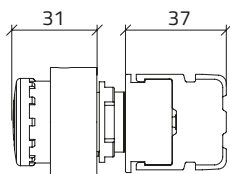
Pulsante d'arresto / Stop push-button

● Nero / Black 83 **020PTANP02**

Automonitoraggio contatto

Self-monitoring contact block

● Rosso / Red 83 **020PTARP02S**



Pulsanti a fungo Ø 40, sgancio rotazione

Mushroom push-button Ø 40, twist release

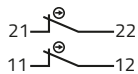
Pulsante d'emergenza / Emergency stop push-button

● Rosso / Red 35 **020PTFAR**

Pulsanti d'arresto / Stop push-buttons

● Nero / Black 35 **020PTFAN**

● Giallo / Yellow 35 **020PTFAG**



Pulsanti a fungo Ø 40, sgancio rotazione, ghiera in plastica lucchettabile

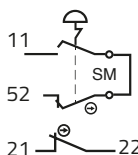
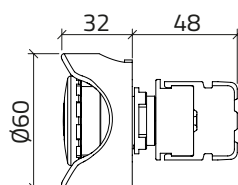
Mushroom push-button Ø 40, twist release, plastic padlockable guard

● Rosso / Red 83 **020PTFARP02**

Automonitoraggio contatto

Self-monitoring contact block

● Rosso / Red 83 **020PTFARP02S**



032

030

040

080

050

060



Pulsanti d'arresto emergenza non luminosi Ø 22

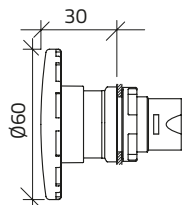
Non-illuminated emergency stop push-buttons Ø 22

Pulsanti a fungo ad aggancio

Latching mushroom push-buttons

g

cod



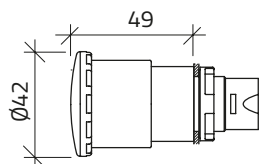
Pulsanti a fungo Ø 60, sgancio rotazione

Mushroom push-button Ø 60, twist release

● Rosso / Red

39

020PTFFAR



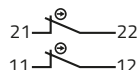
Pulsante a fungo Ø 42, sgancio rotazione

Mushroom push-button Ø 42, twist release

● Rosso / Red

55

020PTFASRV



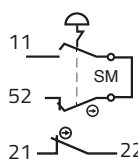
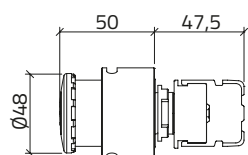
Pulsante a fungo Ø 42, sgancio rotazione, ghiera telescopica in alluminio lucchettabile

Mushroom push-button Ø 42, twist release, aluminum telescopic padlockable guard

● Rosso / Red

106

020PTFASRVPO2



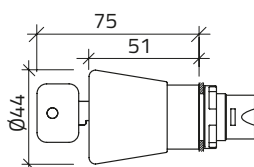
Automonitoraggio contatto

Self-monitoring contact block

● Rosso / Red

106

020PTFASRVPO2S



Pulsante a fungo Ø 44, sgancio a chiave

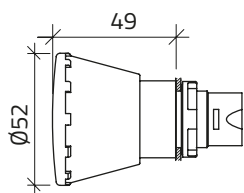
Mushroom push-button Ø 44, key release

Chiave 73037 con impugnatura colore rosso / key 73037 with red cap

● Rosso / Red

55

020PTHCSRK



Pulsante a fungo Ø 52, sgancio rotazione

Mushroom push-button Ø 52, twist release

● Rosso / Red

55

020PTAASRK

Pulsanti d'arresto emergenza non luminosi Ø 22

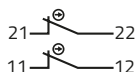
Non-illuminated emergency stop push-buttons Ø 22

Pulsanti a fungo ad aggancio

Latching mushroom push-buttons

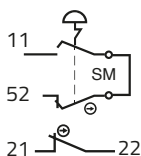
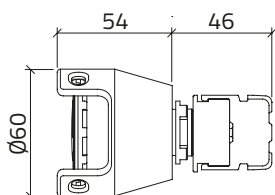
g

cod



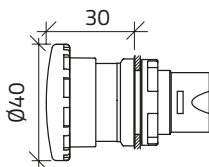
Pulsante a fungo Ø 52, sgancio rotazione, ghiera telescopica in alluminio lucchettabile
Mushroom push-button Ø 52, twist release, aluminum telescopic padlockable guard

● Rosso / Red 74 020PTAASRKP02



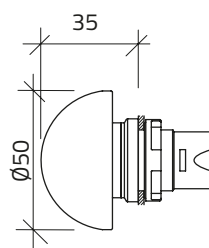
Automonitoraggio contatto
Self-monitoring contact block

● Rosso / Red 74 020PTAASRKP02S



Pulsante a fungo Ø 40, sgancio trazione
Mushroom push-button Ø 40, pull release

● Rosso / Red 35 020PTFPTR



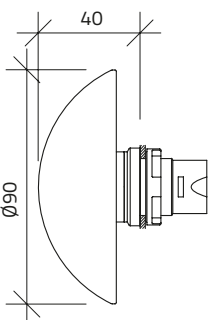
Pulsante a fungo sferico Ø 50, sgancio trazione
Palm push-button Ø 50, pull release

Pulsante d'emergenza / Emergency stop push-button

● Rosso / Red 38 020PTF5PTR

Pulsante d'arresto / Stop push-button

● Nero / Black 38 020PTF5PTN



Pulsante a fungo sferico Ø 90, sgancio trazione
Palm push-button Ø 90, pull release

Pulsante d'emergenza / Emergency stop push-button

● Rosso / Red 55 020PTF9PTR

Pulsante d'arresto / Stop push-button

● Nero / Black 55 020PTF9PTN

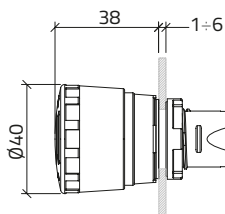


Pulsanti d'arresto emergenza luminosi Ø 22

Illuminated emergency stop push-buttons Ø 22

Pulsanti luminosi a fungo, sgancio rotazione-trazione

Illuminated mushroom push-buttons, twist-pull release



Pulsante a fungo Ø 40, sgancio rotazione-trazione

Mushroom push-button Ø 40, twist-pull release

● Rosso / Red

36

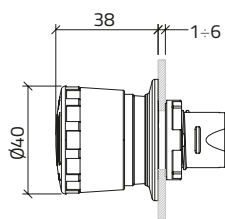
020PTFALR

g

cod

Pulsanti luminosi a fungo, sgancio rotazione-trazione, con disco giallo

Illuminated mushroom push-buttons, twist-pull release, yellow disc



Pulsante a fungo Ø 40, sgancio rotazione-trazione

disco giallo Ø 45 / Mushroom push-button Ø 40,

twist-pull release, yellow disc Ø 45

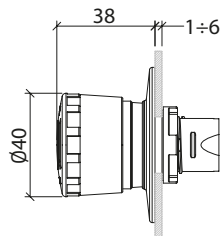
● Rosso / Red

42

020PTFALR4

g

cod



Pulsante a fungo Ø 40, sgancio rotazione-trazione

disco giallo Ø 60 / Mushroom push button Ø 40,

twist-pull release, yellow disc Ø 60

● Rosso / Red

44

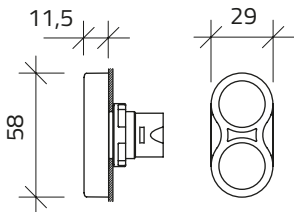
020PTFALR6

Pulsanti doppi non luminosi Ø 22

Non-illuminated twin push-buttons Ø 22

Pulsanti doppi non luminosi Ø 22

Non-illuminated twin push-buttons Ø 22



Verde-rosso
Green-red

g

cod

76

020P2RV



Verde-rosso, I/O
Green-red, I/O

76

020P2RVS



Nero-rosso
Black-red

76

020P2RN



Nero-rosso, I/O
Black-red, I/O

76

020P2RNS



Bianco-nero
White-black

76

020P2NB



Bianco-nero, I/O
White-black, I/O

76

020P2NBS



Nero-nero
Black-black

76

020P2NN



Nero-nero, +/-
Black-black, +/-

76

020P2NNS45



Nero-nero, freccia su/giù
Black-black, up/down arrow

76

020P2NNS46



Nero-nero, freccia dx/sx
Black-black, RH/LH arrow

76

020P2NNS47

032

030

040

080

050

060

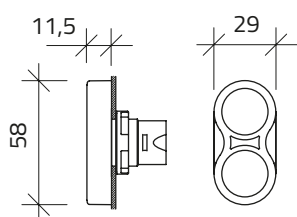


Pulsanti doppi luminosi Ø 22

Illuminated twin push-buttons Ø 22

Pulsanti doppi luminosi Ø 22

Illuminated twin push-buttons Ø 22



Verde-rosso
Green-red

g

cod

76

020P2LRV



Verde-rosso, I/O
Green-red, I/O

76

020P2LRVS



Nero-rosso
Black-red

76

020P2LRN



Nero-rosso, I/O
Black-red, I/O

76

020P2LRNS



Bianco-nero
White-black

76

020P2LNB



Bianco-nero, I/O
White-black, I/O

76

020P2LNBS



Nero-nero
Black-black

76

020P2LNN



Nero-nero, +/-
Black-black, +/-

76

020P2LNNS45



Nero-nero, freccia su/giù
Black-black, up/down arrow

76

020P2LNNS46



Nero-nero, freccia dx/sx
Black-black, RH/LH arrow

76

020P2LNNS47

Lampade spia Ø 22


Pilot lights Ø 22

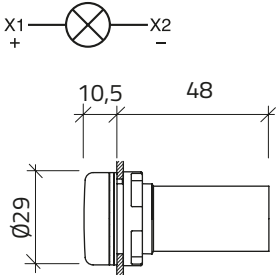
Per parti sciolte vedi accessori pag. 74 / For spare parts, see accessory on page 74

Non disponibile per lampade spia con gemma h 31 e gemma bianca / Not available for pilot lights with h 31 lenses and white lenses

Lampade spia monoblocco BA9S

Monolithic pilot lights BA9S





g **n** **cod**

Alimentazione diretta / Direct supply
 ~ = IP 66 - BA9S 400V - 2W max.
 Lampadina non inclusa / Bulb not included

● Rosso / Red	18	5	020LMR
● Verde / Green	18	5	020LMV
● Giallo / Yellow	18	5	020LMG
● Blu / Blue	18	5	020LMBL
○ Bianco / White	18	5	020LMB
● Arancio / Orange	18	5	020LMA
○ Trasparente / Clear	18	5	020LMI





g **n** **cod**

● Rosso / Red	22	5	020LMAR
● Verde / Green	22	5	020LMAV
● Giallo / Yellow	22	5	020LMAG
● Blu / Blue	22	5	020LMABL
○ Bianco / White	22	5	020LMAB
● Arancio / Orange	22	5	020LMAA
○ Trasparente / Clear	22	5	020LMAI

Lampade spia modulari

Modular pilot lights





g **n** **cod**

● Rosso / Red	9	5	020ULR
● Verde / Green	9	5	020ULV
● Giallo / Yellow	9	5	020ULG
● Blu / Blue	9	5	020ULBL
○ Bianco / White	9	5	020ULB
● Arancio / Orange	9	5	020ULA
○ Trasparente / Clear	9	5	020ULI





g **n** **cod**

● Rosso / Red	13	5	020ULAR
● Verde / Green	13	5	020ULAV
● Giallo / Yellow	13	5	020ULAG
● Blu / Blue	13	5	020ULABL
○ Bianco / White	13	5	020ULAB
● Arancio / Orange	13	5	020ULAA
○ Trasparente / Clear	13	5	020ULAI

Lampade spia modulari inviolabili

Tamper-proof modular pilot lights





g **n** **cod**

● Rosso / Red	21	5	020ULPR
● Verde / Green	21	5	020ULPV
● Giallo / Yellow	21	5	020ULPG
● Blu / Blue	21	5	020ULPBL
○ Bianco / White	21	5	020ULPB
● Arancio / Orange	21	5	020ULPA
○ Trasparente / Clear	21	5	020ULPI

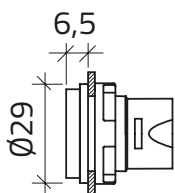


Lampade spia componibili Ø 22 & ricambi

Modular pilot lights Ø 22 & spare components

Componibili Modular

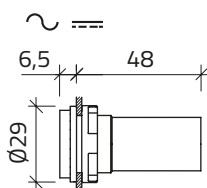
g n cod



Corpo per lampada spia modulare Modular pilot light body

21 5 020UL

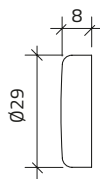
Completare articolo con gemma ed eventuale diffusore con simbolo
To be fitted with lens and possible diffuser with symbol



Corpo per lampada spia monoblocco Monolithic pilot light body

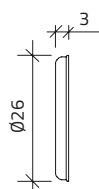
Alimentazione diretta
Direct supply 14 5 020LM

Completare articolo con gemma ed eventuale diffusore con simbolo
To be fitted with lens and possible diffuser with symbol



Gemma per lampada spia Lens for pilot light

● Rosso / Red	3	5	020GR
● Verde / Green	3	5	020GV
● Giallo / Yellow	3	5	020GG
● Blu / Blue	3	5	020GBL
○ Bianco / White	3	5	020GB
● Arancio / Orange	3	5	020GA
○ Trasparente / Clear	3	5	020GI



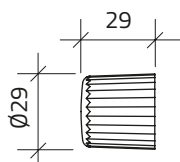
Diffusore con simbolo Diffuser cap with symbol

0,8 10 020DL***

Completa il codice con il suffisso del simbolo desiderato, vedi pag. 156
Code to be completed with the suffix of the desired symbol, see page 156

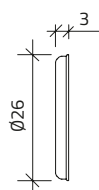
Ricambi Spare components

g n cod



Gemma per lampada spia Lens for modular pilot light

● Rosso / Red	7	5	020GAR
● Verde / Green	7	5	020GAV
● Giallo / Yellow	7	5	020GAG
● Blu / Blue	7	5	020GABL
○ Bianco / White	7	5	020GAB
● Arancio / Orange	7	5	020GAA
○ Trasparente / Clear	7	5	020GAI



Diffusore neutro Diffuser cap

0,8 10 020DL

Segnalatore acustico e luminoso Ø 22

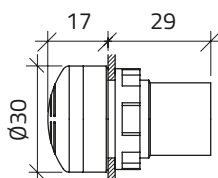
Buzzer with flashing led beacon Ø 22

Segnalatore acustico e luminoso

Buzzer with flashing led beacon

g

cod



Con LED lampeggiante rosso

With red flashing LED beacon

Assorbimento: 20 mA / Current consumption: 20 mA

Intensità sonora: 80 db / Sound level: 80 db

Protezione IP67 / Protection IP67

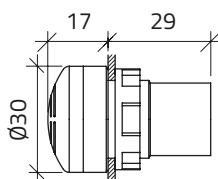
24V AC/DC	20	020SAL24
130V AC/DC	20	020SAL13
230V AC/DC	20	020SAL22

Segnalatore acustico

Buzzer

g

cod



Solo sonoro

Sound only

Assorbimento: 20 mA / Current consumption: 20 mA

Intensità sonora: 80 db / Sound level: 80 db

Protezione IP67 / Protection IP67

24V AC/DC	20	020SA24
130V AC/DC	20	020SA13
230V AC/DC	20	020SA22

032

030

040

080

050

060



Selettori a manopola Ø 22

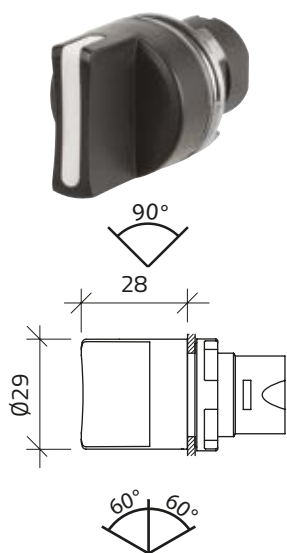
Knob selector switches Ø 22

Controllare schemi elettrici a pag. 86 / See electrical diagrams on page 86

2 posizioni / 2 positions

g

cod



CAM A

○ Bianco / White	27,4	020SMAN
● Rosso / Red	27,4	020SMAR
● Verde / Green	27,4	020MAV
● Giallo / Yellow	27,4	020SMAG
● Blu / Blue	27,4	020SMABL



CAM B

○ Bianco / White	27,4	020SMBN
● Rosso / Red	27,4	020SMBR
● Verde / Green	27,4	020SMBV
● Giallo / Yellow	27,4	020SMBG
● Blu / Blue	27,4	020SMBBL



CAM B

○ Bianco / White	27,4	020SMBND
● Rosso / Red	27,4	020SMBRD
● Verde / Green	27,4	020SMBVD
● Giallo / Yellow	27,4	020SMBGD
● Blu / Blue	27,4	020SMBBLD



CAM C

○ Bianco / White	27,4	020SMCN
● Rosso / Red	27,4	020SMCR
● Verde / Green	27,4	020SMCV
● Giallo / Yellow	27,4	020SMCG
● Blu / Blue	27,4	020SMCBL



CAM C

○ Bianco / White	27,4	020SMCNS
● Rosso / Red	27,4	020SMCRS
● Verde / Green	27,4	020SMCVS
● Giallo / Yellow	27,4	020SMCGS
● Blu / Blue	27,4	020SMCBLS



Selettori a manopola Ø 22

Knob selector switches Ø 22

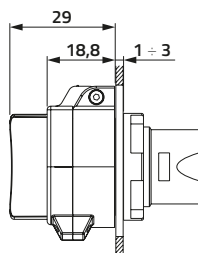
Controllare schemi elettrici a pag. 86 / See electrical diagrams on page 86

2 posizioni con protezione piombabile

2 positions with sealable protection

g

cod



CAM B

○ Bianco / White	27,4	020SMBNP
● Rosso / Red	27,4	020SMBRP
● Verde / Green	27,4	020SMBVP
● Giallo / Yellow	27,4	020SMBGP
● Blu / Blue	27,4	020SMBBLP



CAM B

○ Bianco / White	27,4	020SMBNDP
● Rosso / Red	27,4	020SMBRDP
● Verde / Green	27,4	020SMBVDP
● Giallo / Yellow	27,4	020SMBGDP
● Blu / Blue	27,4	020SMBBLDP



CAM C

○ Bianco / White	27,4	020SMCNP
● Rosso / Red	27,4	020SMCRP
● Verde / Green	27,4	020SMCVP
● Giallo / Yellow	27,4	020SMCGP
● Blu / Blue	27,4	020SMCBLP



CAM C

○ Bianco / White	27,4	020SMCNSP
● Rosso / Red	27,4	020SMCRSP
● Verde / Green	27,4	020SMCVSP
● Giallo / Yellow	27,4	020SMCGSP
● Blu / Blue	27,4	020SMCBLSP

032

030

040

080

050

060



Selettori a manopola Ø 22

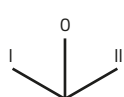
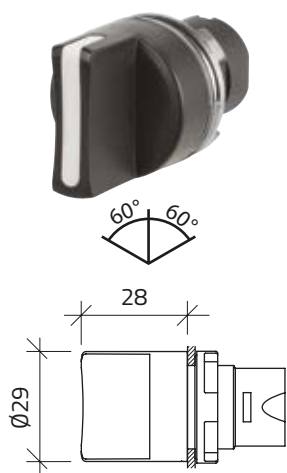
Knob selector switches Ø 22

Controllare schemi elettrici a pag. 86 / See electrical diagrams on page 86

3 posizioni / 3 positions

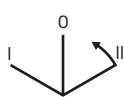
g

cod



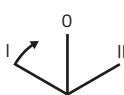
CAM O

○ Bianco / White	27,4	020SMON
● Rosso / Red	27,4	020SMOR
● Verde / Green	27,4	020SMOV
● Giallo / Yellow	27,4	020SMOG
● Blu / Blue	27,4	020SMOBL



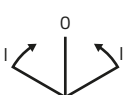
CAM O

○ Bianco / White	27,4	020SMOND
● Rosso / Red	27,4	020SMORD
● Verde / Green	27,4	020SMOVD
● Giallo / Yellow	27,4	020SMOGD
● Blu / Blue	27,4	020SMOBLD



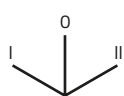
CAM O

○ Bianco / White	27,4	020SMONS
● Rosso / Red	27,4	020SMORS
● Verde / Green	27,4	020SMOVS
● Giallo / Yellow	27,4	020SMOGS
● Blu / Blue	27,4	020SMOBS



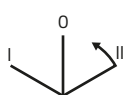
CAM O

○ Bianco / White	27,4	020SMONC
● Rosso / Red	27,4	020SMORC
● Verde / Green	27,4	020SMOVC
● Giallo / Yellow	27,4	020SMOGC
● Blu / Blue	27,4	020SMOBLC



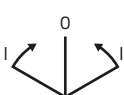
CAM T

○ Bianco / White	27,4	020SMTN
● Rosso / Red	27,4	020SMTNR
● Verde / Green	27,4	020SMTV
● Giallo / Yellow	27,4	020SMTG
● Blu / Blue	27,4	020SMTBL



CAM T

○ Bianco / White	27,4	020SMTND
● Rosso / Red	27,4	020SMTRD
● Verde / Green	27,4	020SMTVD
● Giallo / Yellow	27,4	020SMTGD
● Blu / Blue	27,4	020SMTBLD



CAM T

○ Bianco / White	27,4	020SMTNC
● Rosso / Red	27,4	020SMTRC
● Verde / Green	27,4	020SMTVC
● Giallo / Yellow	27,4	020SMTGC
● Blu / Blue	27,4	020SMTBLC



Selettori a manopola Ø 22

Knob selector switches Ø 22

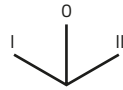
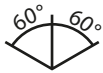
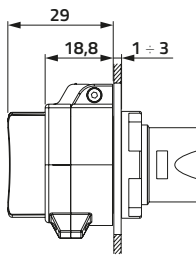
Controllare schemi elettrici a pag. 86 / See electrical diagrams on page 86

3 posizioni con protezione piombabile

3 positions with sealable protection

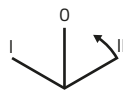
g

cod



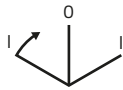
CAM O

○ Bianco / White	27,4	020SMONP
● Rosso / Red	27,4	020SMORP
● Verde / Green	27,4	020SMOVP
● Giallo / Yellow	27,4	020SMOGP
● Blu / Blue	27,4	020SMOBLP



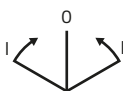
CAM O

○ Bianco / White	27,4	020SMONDP
● Rosso / Red	27,4	020SMORDP
● Verde / Green	27,4	020SMOVDP
● Giallo / Yellow	27,4	020SMOGDP
● Blu / Blue	27,4	020SMOBLDP



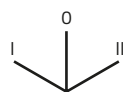
CAM O

○ Bianco / White	27,4	020SMONSP
● Rosso / Red	27,4	020SMORSP
● Verde / Green	27,4	020SMOVSP
● Giallo / Yellow	27,4	020SMOGSP
● Blu / Blue	27,4	020SMOBLSP



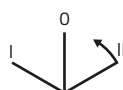
CAM O

○ Bianco / White	27,4	020SMONCP
● Rosso / Red	27,4	020SMORCP
● Verde / Green	27,4	020SMOVCP
● Giallo / Yellow	27,4	020SMOGCP
● Blu / Blue	27,4	020SMOBLCP



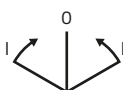
CAM T

○ Bianco / White	27,4	020SMTNP
● Rosso / Red	27,4	020SMTRP
● Verde / Green	27,4	020SMTVP
● Giallo / Yellow	27,4	020SMTGP
● Blu / Blue	27,4	020SMTBLP



CAM T

○ Bianco / White	27,4	020SMTNDP
● Rosso / Red	27,4	020SMTRDP
● Verde / Green	27,4	020SMTVDP
● Giallo / Yellow	27,4	020SMTGDP
● Blu / Blue	27,4	020SMTBLDP



CAM T

○ Bianco / White	27,4	020SMTNCP
● Rosso / Red	27,4	020SMTRCP
● Verde / Green	27,4	020SMTVCP
● Giallo / Yellow	27,4	020SMTGCP
● Blu / Blue	27,4	020SMTBLCP

032

030

040

080

050

060



Selettori a manopola Ø 22

Knob selector switches Ø 22

Controllare schemi elettrici a pag. 87 / See electrical diagrams on page 87

4 posizioni / 4 positions

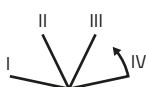
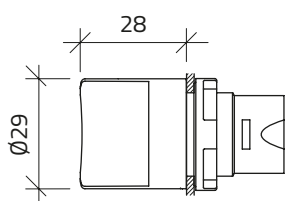
g

cod



CAM Q

○ Bianco / White	27,4	020SMQN
● Rosso / Red	27,4	020SMQR
● Verde / Green	27,4	020SMQV
● Giallo / Yellow	27,4	020SMQG
● Blu / Blue	27,4	020SMQBL



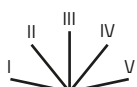
CAM U

○ Bianco / White	27,4	020SMUND
● Rosso / Red	27,4	020SMURD
● Verde / Green	27,4	020SMUVD
● Giallo / Yellow	27,4	020SMUGD
● Blu / Blue	27,4	020SMUBLD

5 posizioni / 5 positions

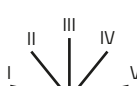
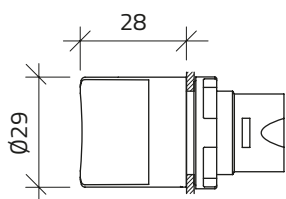
g

cod



CAM R

○ Bianco / White	27,4	020SMRN
● Rosso / Red	27,4	020SMRR
● Verde / Green	27,4	020SMRV
● Giallo / Yellow	27,4	020SMRG
● Blu / Blue	27,4	020SMRBL



CAM V

○ Bianco / White	27,4	020SMVN
● Rosso / Red	27,4	020SMVR
● Verde / Green	27,4	020SMVV
● Giallo / Yellow	27,4	020SMVG
● Blu / Blue	27,4	020SMVBL



Selettori luminosi a manopola Ø 22

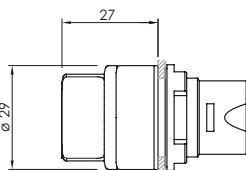
Illuminated knob selector switches Ø 22

Controllare schemi elettrici a pag. 86 / See electrical diagrams on page 86

2 posizioni / 2 positions

g

cod



CAM A

○ Bianco / White	38	020SMTLAB
● Rosso / Red	38	020SMTLAR
● Verde / Green	38	020SMTLAV
● Giallo / Yellow	38	020SMTLAG
● Blu / Blue	38	020SMTLABL
● Arancio / Orange	38	020SMTLAA



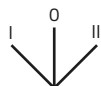
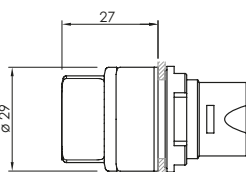
CAM A

○ Bianco / White	38	020SMTLABD
● Rosso / Red	38	020SMTLAR
● Verde / Green	38	020SMTLAVD
● Giallo / Yellow	38	020SMTLAGD
● Blu / Blue	38	020SMTLABLD
● Arancio / Orange	38	020SMTLAAD

3 posizioni / 3 positions

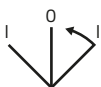
g

cod



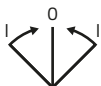
CAM O

○ Bianco / White	38	020SMTLOB
● Rosso / Red	38	020SMTLOR
● Verde / Green	38	020SMTLOV
● Giallo / Yellow	38	020SMTLOG
● Blu / Blue	38	020SMTLOBL
● Arancio / Orange	38	020SMTLOA



CAM O

○ Bianco / White	38	020SMTLOBD
● Rosso / Red	38	020SMTLORD
● Verde / Green	38	020SMTLOVD
● Giallo / Yellow	38	020SMTLOGD
● Blu / Blue	38	020SMTLOBLD
● Arancio / Orange	38	020SMTLOAD



CAM O

○ Bianco / White	38	020SMTLOBC
● Rosso / Red	38	020SMTLORC
● Verde / Green	38	020SMTLOVC
● Giallo / Yellow	38	020SMTLOGC
● Blu / Blue	38	020SMTLOBLC
● Arancio / Orange	38	020SMTLOAC

032

030

040

080

050

060



Selettori luminosi a manopola Ø 22

Illuminated knob selector switches Ø 22

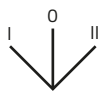
Controllare schemi elettrici a pag. 86 / See electrical diagrams on page 86

3 posizioni con protezione piombabile

3 positions with sealable protection

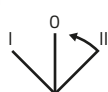
g

cod



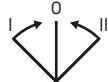
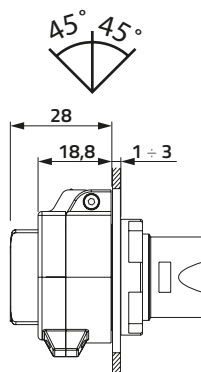
CAM O

○ Bianco / White	38	020SMTLOBP
● Rosso / Red	38	020SMTLORP
● Verde / Green	38	020SMTLOVP
● Giallo / Yellow	38	020SMTLOGP
● Blu / Blue	38	020SMTLOBLP
● Arancio / Orange	38	020SMTLOAP



CAM O

○ Bianco / White	38	020SMTLOBDP
● Rosso / Red	38	020SMTLORDP
● Verde / Green	38	020SMTLOVDP
● Giallo / Yellow	38	020SMTLOGDP
● Blu / Blue	38	020SMTLOBLDP
● Arancio / Orange	38	020SMTLOADP



CAM O

○ Bianco / White	38	020SMTLOBCP
● Rosso / Red	38	020SMTLORCP
● Verde / Green	38	020SMTLOVCP
● Giallo / Yellow	38	020SMTLOGCP
● Blu / Blue	38	020SMTLOBLCP
● Arancio / Orange	38	020SMTLOACP



Selettori luminosi a pomello Ø 22

Illuminated rotary knob selector switches Ø 22

Controllare schemi elettrici a pag. 86 / See electrical diagrams on page 86

Selettori luminosi utilizzare max. 2 elementi di contatto / For the illuminated selector switches, use max 2 contact blocks.

2 posizioni / 2 positions

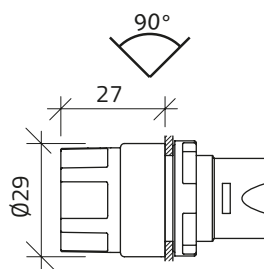
g

cod



CAM A

○ Bianco / White	27,4	020SMLAB
● Rosso / Red	27,4	020SMLAR
● Verde / Green	27,4	020SMLAV
● Giallo / Yellow	27,4	020SMLAG
● Blu / Blue	27,4	020SMLABL
● Arancio / Orange	27,4	020SMLAA



CAM A

○ Bianco / White	27,4	020SMLABD
● Rosso / Red	27,4	020SMLARD
● Verde / Green	27,4	020SMLAVD
● Giallo / Yellow	27,4	020SMLAGD
● Blu / Blue	27,4	020SMLABLD
● Arancio / Orange	27,4	020SMLAAD

3 posizioni / 3 positions

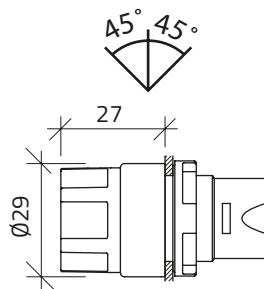
g

cod



CAM O

○ Bianco / White	27,4	020SMLOB
● Rosso / Red	27,4	020SMLOR
● Verde / Green	27,4	020SMLOV
● Giallo / Yellow	27,4	020SMLOG
● Blu / Blue	27,4	020SMLOBL
● Arancio / Orange	27,4	020SMLOA



CAM O

○ Bianco / White	27,4	020SMLOBD
● Rosso / Red	27,4	020SMLORD
● Verde / Green	27,4	020SMLOVD
● Giallo / Yellow	27,4	020SMLOGD
● Blu / Blue	27,4	020SMLOBLD
● Arancio / Orange	27,4	020SMLOAD



CAM O

○ Bianco / White	27,4	020SMLOBC
● Rosso / Red	27,4	020SMLORC
● Verde / Green	27,4	020SMLOVC
● Giallo / Yellow	27,4	020SMLOGC
● Blu / Blue	27,4	020SMLOBLC
● Arancio / Orange	27,4	020SMLOAC

032

030

040

080

050

060



Selettori a chiave Ø 22

Key selector switches Ø 22

Controllare schemi elettrici a pag. 86 / See electrical diagrams on page 86

2 posizioni / 2 positions

		g	k	cod	...	k	cod
		CAM A	76		020SCA		
			76		020SCA2		
			76		020SCA1		
		CAM B	76		020SCB		020SCBD
			76		020SCB2		
			76		020SCB0		
		CAM C	76		020SCC		020SCCS
			76		020SCC0		
			76		020SCC1		

3 posizioni / 3 positions

		g	k	cod	...	k	cod		
		CAM O	76		020SCO		020SCOC		
			76		020SCO0		020SCOD		
			76		020SCO10		020SCOD1		
			76		020SCO02		020SCOD0		
			76		020SCO1		020SCOS		
			76		020SCO2		020SCOS2		
			76		020SCO12		020SCOS0		
				CAM T	76		020SCT		020SCTC
					76		020SCT0		020SCTD
					76		020SCT10		020SCTD1
					76		020SCT02		020SCTD0
					76		020SCT1		
76		020SCT2							
76		020SCT12							

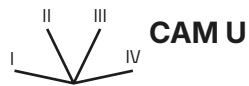
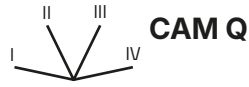
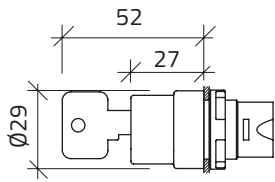


Selettori a chiave Ø 22

Key selector switches Ø 22

Controllare schemi elettrici a pag. 87 / See electrical diagrams on page 87

4 posizioni / 4 positions



76



020SCQ



020SCQ1

76

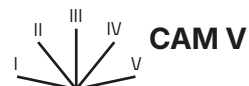
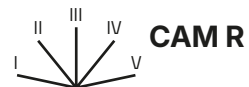
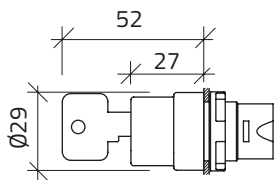


020SCUD



020SCUD1

5 posizioni / 5 positions



76



020SCR



020SCR3

76



020SCV



020SCV1

Chiavi speciali / Special keys



Chiave standard 3095, per chiavi speciali far seguire al codice del selettore il suffisso.
Standard key 3095, for special keys complete the selector code with the suffix.

● Nero / Black	73034	K34
● Rosso / Red	73037	K37
● Giallo / Yellow	73033	K33
● Blu / Blue	73038	K38
● Arancio / Orange	73040	K40



	3353	K53
	9901	K01
	9902	K02
	9903	K03
	9904	K04
	9905	K05
	9910	K10
	9916	K16
	9919	K19



Schemi per selettori Ø 22

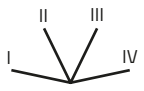
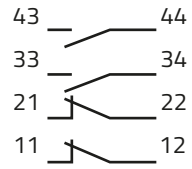
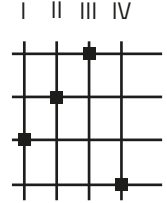
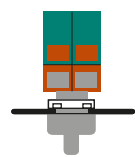
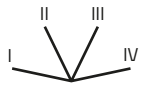
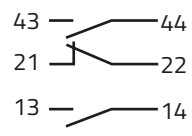
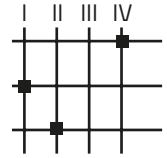
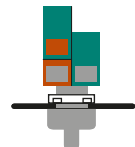
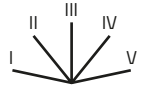
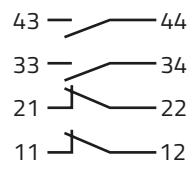
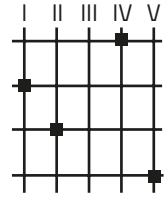
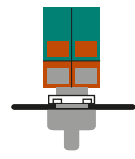
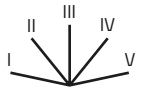
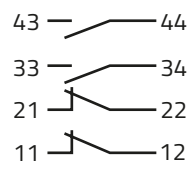
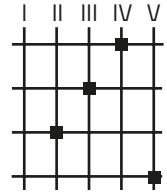
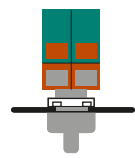
Diagrams for selector switches Ø 22

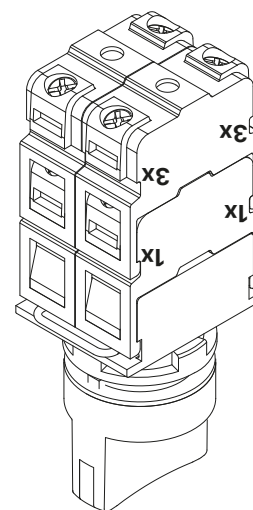
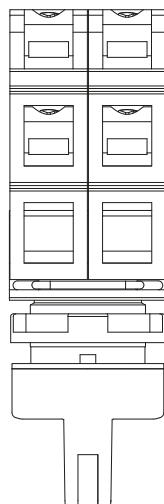
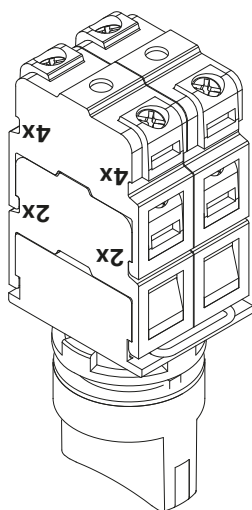
				Schema Diagram	Contatti flangiati Flanged contacts
	CAM A	13 — 14			 020E10 020G
	CAM A	21 — 22 13 — 14			 020E01 020E10 020G
	CAM B	21 — 22 13 — 14			 020E01 020E10 020G
	CAM C	21 — 22 13 — 14			 020E01 020E10 020G
	CAM O	23 — 24 13 — 14			 020E10 020E10 020G
	CAM O	21 — 22 13 — 14			 020E01 020E10 020G
	CAM O	43 — 44 33 — 34 21 — 22 11 — 12			 020E01 020E01 020E10 020E10 020G
	CAM T	21 — 22 13 — 14			 020E01 020E10 020G
	CAM T	33 — 34 21 — 22 11 — 12			 020E10 020E01 020E01 020G



Schemi per selettori Ø 22

Diagrams for selector switches Ø 22

		Schema Diagram	Contatti flangiati Flanged contacts
 CAM Q			 020E10 020E10 020E01 020E01 020G
 CAM U			 020E10 020E10 020E01 020G
 CAM R			 020E10 020E10 020E01 020E01 020G
 CAM V			 020E10 020E10 020E01 020E01 020G



032

030

040

080

050

060



Manipolatori H55 Ø 22

Joysticks H55 Ø 22

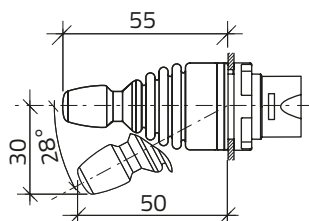
2 posizioni / 2 positions

g

cod

①
②

● RAL 7016	1-2	permanenti / maintained	40	O20MT2P
● RAL 7035	1-2	permanenti / maintained	40	O20MT2PGR
● RAL 7016	1-2	temporanee / spring return	40	O20MT2T
● RAL 7035	1-2	temporanee / spring return	40	O20MT2TGR
● RAL 7016	1 2	permanente / maintained temporanea / spring return	40	O20MT1P1T
● RAL 7035	1 2	permanente / maintained temporanea / spring return	40	O20MT1P1TGR



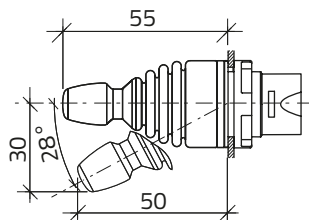
3 posizioni / 3 positions

g

cod

①
② ③

● RAL 7016	1-2-3	permanenti / maintained	40	O20MT3P
● RAL 7035	1-2-3	permanenti / maintained	40	O20MT3PGR
● RAL 7016	1-2-3	temporanee / spring return	40	O20MT3T
● RAL 7035	1-2-3	temporanee / spring return	40	O20MT3TGR



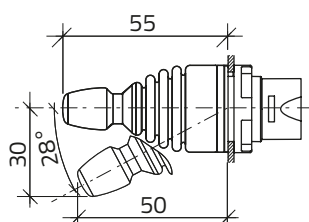
4 posizioni / 4 positions

g

cod

①
③ ④
②

● RAL 7016	1-2-3-4	permanenti / maintained	40	O20MT4P
● RAL 7035	1-2-3-4	permanenti / maintained	40	O20MT4PGR
● RAL 7016	1-2-3-4	temporanee / spring return	40	O20MT4T
● RAL 7035	1-2-3-4	temporanee / spring return	40	O20MT4TGR
● RAL 7016	1 2-3-4	permanente / maintained temporanee / spring return	40	O20MT1P3T
● RAL 7035	1 2-3-4	permanente / maintained temporanee / spring return	40	O20MT1P3TGR
● RAL 7016	1-2-3 4	permanenti / maintained temporanea / spring return	40	O20MT1T3P
● RAL 7035	1-2-3 4	permanenti / maintained temporanea / spring return	40	O20MT1T3PGR
● RAL 7016	1-2 3-4	permanenti / maintained temporanee / spring return	40	O20MT2P2T
● RAL 7035	1-2 3-4	permanenti / maintained temporanee / spring return	40	O20MT2P2TGR



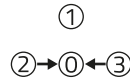
Manipolatori H55 Ø 22

Joysticks H55 Ø 22

Manipolatori speciali 3 posizioni / Special joysticks 3 positions

g

cod

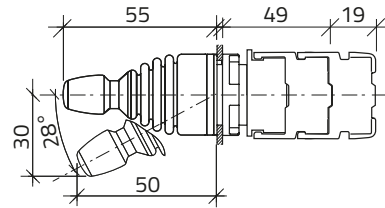


● RAL 7016

1 permanente / maintained
2-3 temporanee / spring return

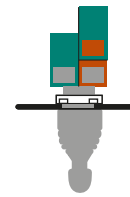
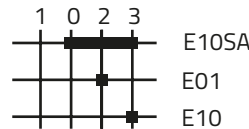
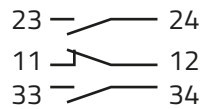
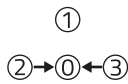
90

020MT1P2T21A



Schema Diagram

Contatti flangiati Flanged contacts

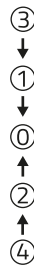


020E10
020E01
020E10SA
020G

Manipolatori speciali 4 posizioni / Special joysticks 4 positions

g

cod

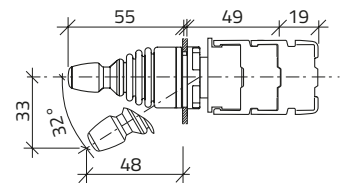
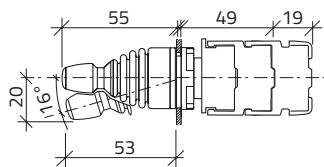


● RAL 7016

1-2-3-4 temporanee / spring return

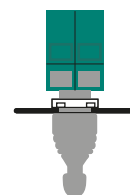
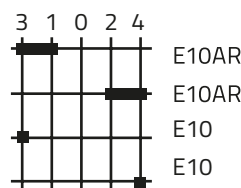
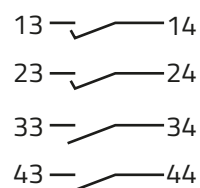
90

020MT4TL40AR



Schema Diagram

Contatti flangiati Flanged contacts



020E10AR
020E10AR
020E10
020E10
020G

032

030

040

080

050

060



Manipolatori H45 Ø 22

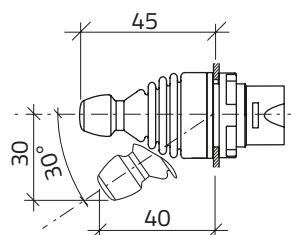
Joysticks H45 Ø 22

Controllare schemi elettrici a pag. 91 / See electrical diagrams on page 91

2 posizioni / 2 positions



①
②



g

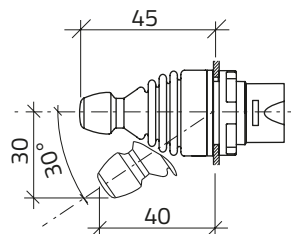
cod

● RAL 7016	1-2	permanenti / maintained	40	O20MTR2P
● RAL 7035	1-2	permanenti / maintained	40	O20MTR2PGR
● RAL 7016	1-2	temporanee / spring return	40	O20MTR2T
● RAL 7035	1-2	temporanee / spring return	40	O20MTR2TGR
● RAL 7016	1 2	permanente / maintained temporanea / spring return	40	O20MTR1P1T
● RAL 7035	1 2	permanente / maintained temporanea / spring return	40	O20MTR1P1TGR

3 posizioni / 3 positions



①
② ③



g

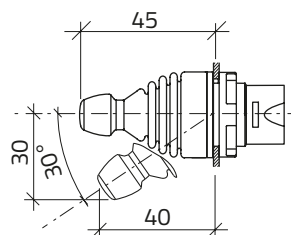
cod

● RAL 7016	1-2-3	permanenti / maintained	40	O20MTR3P
● RAL 7035	1-2-3	permanenti / maintained	40	O20MTR3PGR
● RAL 7016	1-2-3	temporanee / spring return	40	O20MTR3T
● RAL 7035	1-2-3	temporanee / spring return	40	O20MTR3TGR

4 posizioni / 4 positions



①
② ③ ④



g

cod

● RAL 7016	1-2-3-4	permanenti / maintained	40	O20MTR4P
● RAL 7035	1-2-3-4	permanenti / maintained	40	O20MTR4PGR
● RAL 7016	1-2-3-4	temporanee / spring return	40	O20MTR4T
● RAL 7035	1-2-3-4	temporanee / spring return	40	O20MTR4TGR
● RAL 7016	1 2-3-4	permanente / maintained temporanee / spring return	40	O20MTR1P3T
● RAL 7035	1 2-3-4	permanente / maintained temporanee / spring return	40	O20MTR1P3TGR
● RAL 7016	1-2-3 4	permanenti / maintained temporanea / spring return	40	O20MTR1T3P
● RAL 7035	1-2-3 4	permanenti / maintained temporanea / spring return	40	O20MTR1T3PGR
● RAL 7016	1-2 3-4	permanenti / maintained temporanee / spring return	40	O20MTR2P2T
● RAL 7035	1-2 3-4	permanenti / maintained temporanee / spring return	40	O20MTR2P2TGR



Schemi per manipolatori Ø 22

Diagrams for joysticks Ø 22

	Schema Diagram	Contatti flangiati Flanged contacts	
① ② ③		<p>E10 E10</p>	<p>020E10 020E10 020G</p>
① ② ③		<p>E10 E01 E10</p>	<p>020E10 020E10 020E01 020G</p>
① ② ③ ④		<p>E10 E10 E01 E01</p>	<p>020E10 020E10 020E01 020E01 020G</p>

032

030

040

080

050

060

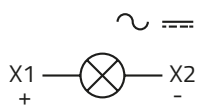


Portalampada BA9S

Lampholders BA9S

Portalampada Lampholders

g n cod



Alimentazione diretta / Direct supply

IEC: BA9S 400V max. 2W

UL-CSA: BA9S 250V max. 2W

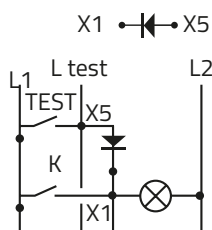
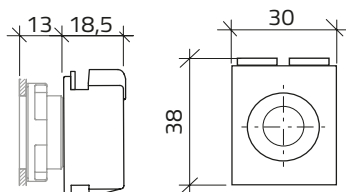
Lampadina non inclusa / Bulb not included

UL-CSA: BA9S 250V max. 2W

Terminali ad occhiello / Ring lug terminals

16 10 **020PD9**

16 10 **020PD9TO**

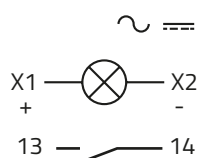
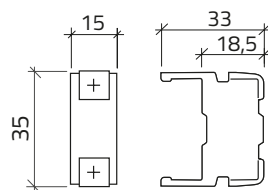


Elemento prova lampada / Lamp test module

Per controllo di funzionamento lampade

Checking lamps for good operation

16 **020ET**



Alimentazione diretta / Direct supply

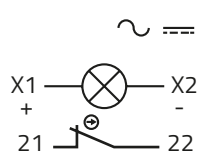
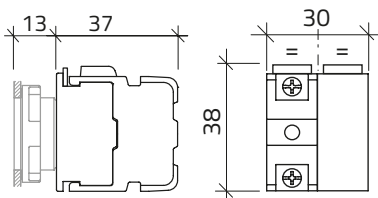
IEC: BA9S 400V max. 2W

UL-CSA: BA9S 250V max. 2W

Lampadina non inclusa / Bulb not included

1NO

26 5 **020PD910**



Alimentazione diretta / Direct supply

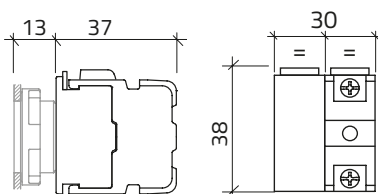
IEC: BA9S 400V max. 2W

UL-CSA: BA9S 250V max. 2W

Lampadina non inclusa / Bulb not included

1NC

26 5 **020PD901**



Portalampada BA9S

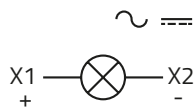
Lampholders BA9S

Portalampada Lampholders

g

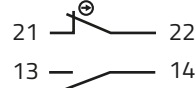
n

cod



Alimentazione diretta / Direct supply

IEC: BA9S 400V max. 2W



UL-CSA: BA9S 250V max. 2W

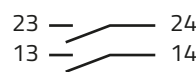
Lampadina non inclusa / Bulb not included

1NO + 1NC

37

5

020PD911



UL-CSA: BA9S 250V max. 2W

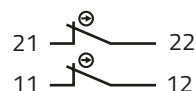
Lampadina non inclusa / Bulb not included

2NO

37

5

020PD920



UL-CSA: BA9S 250V max. 2W

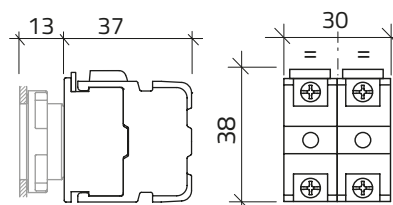
Lampadina non inclusa / Bulb not included

2NC

37

5

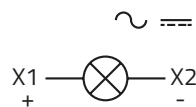
020PD902



Porta lampada con cuffia protezione contatti Lampholders with protective contacts guard

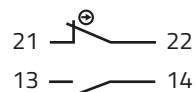
g

cod



Alimentazione diretta / Direct supply

IEC: BA9S 400V max. 2W



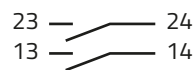
UL-CSA: BA9S 250V max. 2W

Lampadina non inclusa / Bulb not included

1NO + 1NC

95

020PD911CP



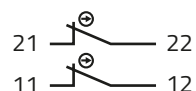
UL-CSA: BA9S 250V max. 2W

Lampadina non inclusa / Bulb not included

2NO

95

020PD920CP



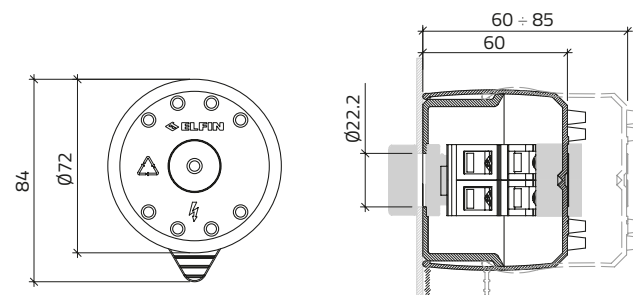
UL-CSA: BA9S 250V max. 2W

Lampadina non inclusa / Bulb not included

2NC

95

020PD902CP



032

030

040

080

050

060



Elementi di contatto

Contact blocks

Elementi di contatto

Contact blocks

g n cod

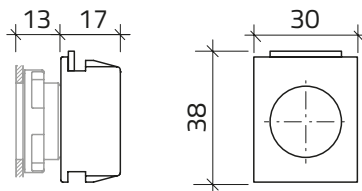


Flangia per contatti / Flange for contacts

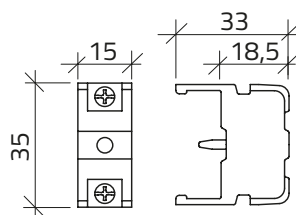
8

10

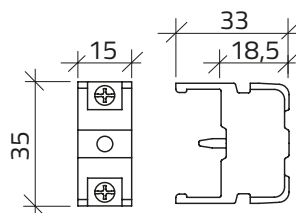
020G



	3	4	1NO	10	10	020E10
	3	4	1NO Chiusura anticipata / Early make	10	5	020E10A
	3	4	1NO	10	5	020E10AU
Contatti dorati e viti terminali inox. Idoneo per ambienti con fenomeni di corrosione Gold-plated contacts and stainless steel terminal screws suitable for corrosive environment						
	3	4	1NO Terminale ad occhiello / Ring lug terminal	10	10	020E10TO
	3	4	1NO Terminale ad occhiello / Ring lug terminal	10	5	020E10AUTO
Contatti dorati e viti terminali inox. Idoneo per ambienti con fenomeni di corrosione Gold-plated contacts and stainless steel terminal screws suitable for corrosive environment						



	1	2	1NC	10	10	020E01
	1	2	1NC Apertura ritardata / Late break	10	5	020E01R
	1	2	1NC	10	5	020E01AU
Contatti dorati e viti terminali inox. Idoneo per ambienti con fenomeni di corrosione Gold-plated contacts and stainless steel terminal screws suitable for corrosive environment						
	1	2	1NC Terminale ad occhiello / Ring lug terminal	10	10	020E01TO
	1	2	1NC Terminale ad occhiello / Ring lug terminal	10	5	020E01AUTO
Contatti dorati e viti terminali inox. Idoneo per ambienti con fenomeni di corrosione Gold-plated contacts and stainless steel terminal screws suitable for corrosive environment						




Elementi di contatto

Contact blocks

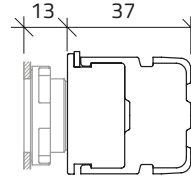
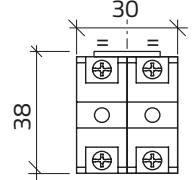

Elementi di contatto con flangia

Contact blocks with flange

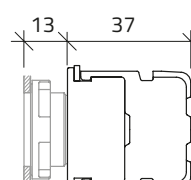
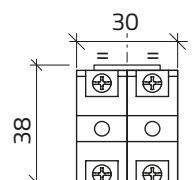

g n cod



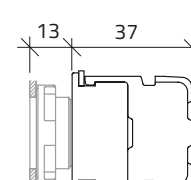
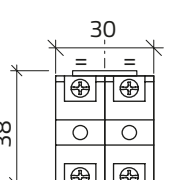

13 — 14 1NO 19 5 **020GE10**

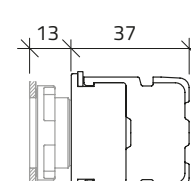
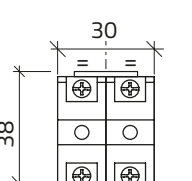

21 — 22 1NC 19 5 **020GE01**

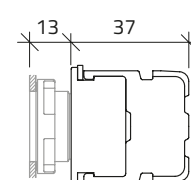
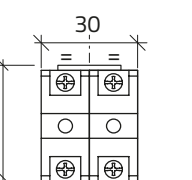
21 — 22 1NO + 1NC 29 5 **020GE11**
13 — 14

23 — 24 2NO 29 5 **020GE20**
13 — 14

21 — 22 2NC 29 5 **020GE02**
11 — 12


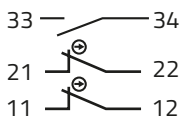
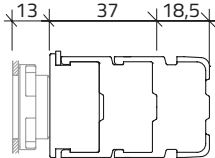
032
030
040
080
050
060

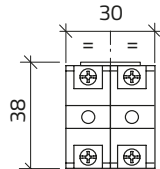
Elementi di contatto


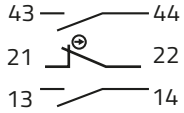
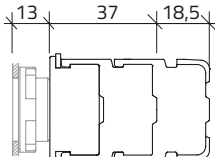
Contact blocks

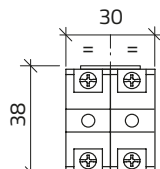
Elementi di contatto con flangia


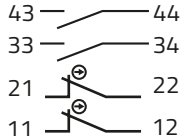
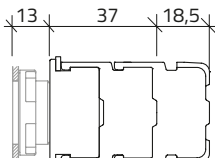
Contact blocks with flange

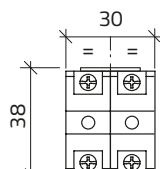
	 <p>33 — 34 21 — 22 11 — 12</p>	<p>1NO + 2NC</p>  <p>13 37 18,5</p>	g	n	cod
			39	5	020GE12



	 <p>43 — 44 21 — 22 13 — 14</p>	<p>2NO + 1NC</p>  <p>13 37 18,5</p>	39	5	020GE21
---	--	--	----	---	----------------


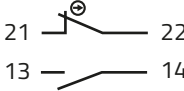
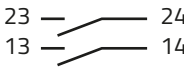



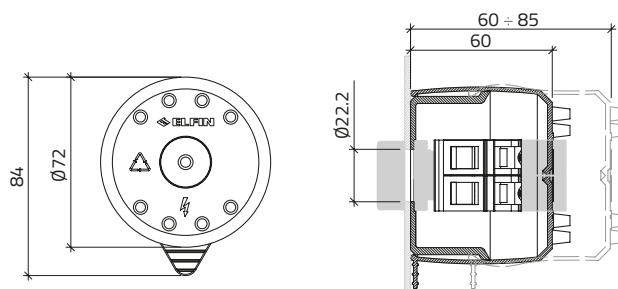
	 <p>43 — 44 33 — 34 21 — 22 11 — 12</p>	<p>2NO + 2NC</p>  <p>13 37 18,5</p>	50	1	020GE22
---	--	--	----	---	----------------



Elementi di contatto con flangia e cuffia protezione

Contact blocks with flange and protection cap

	 <p>21 — 22 13 — 14</p>	<p>1NO + 1NC</p>	g	cod
			88	020GE11CP
			<hr/>	
	 <p>23 — 24 13 — 14</p>	<p>2NO</p>	88	020GE20CP
			<hr/>	
				 <p>21 — 22 11 — 12</p>



Elementi di contatto

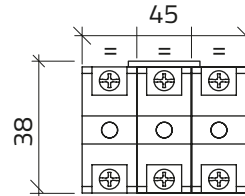
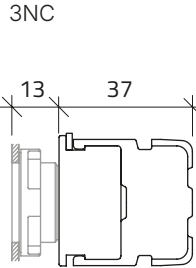
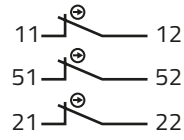
Contact blocks

Elementi di contatto con flangia 3 sedi

Contact blocks with 3-slot flange

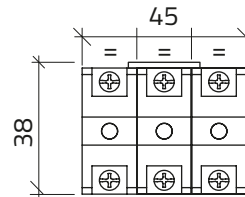
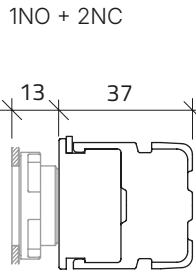
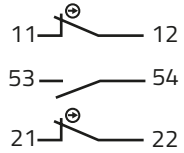
g

cod



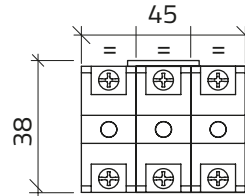
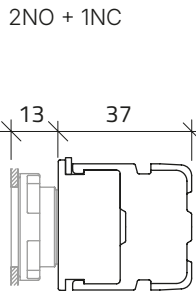
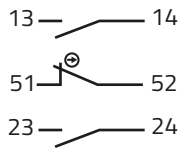
45

020G3E03



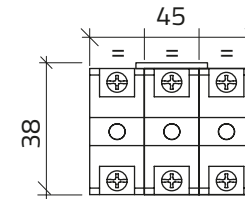
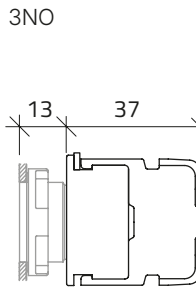
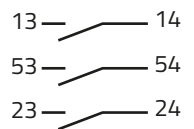
45

020G3E12



45

020G3E21



45

030G3E30

032

030

040

080

050

060

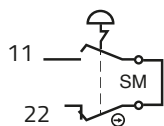


Elementi di contatto

Contact blocks

Elementi di contatto auto-monitorati

Self-monitoring contact blocks



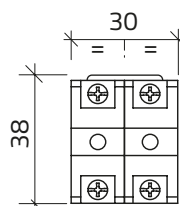
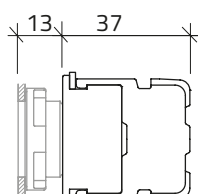
1NC auto-monitorato
1NC self-monitoring

g

cod

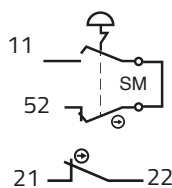
30

020GE01AM



Elementi di contatto auto-monitorati con flangia 3 sedi

Self-monitoring contact blocks with 3-slot flange



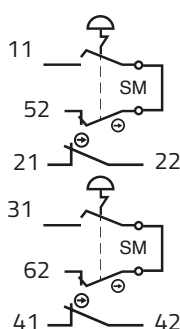
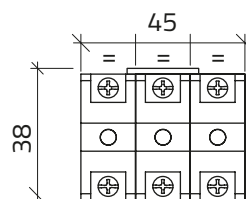
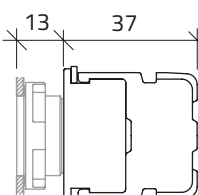
1NC + 1NC auto-monitorato
1NC + 1NC self-monitoring

g

cod

45

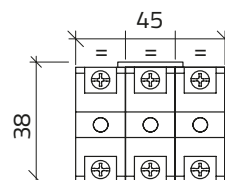
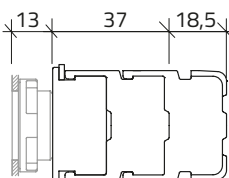
020G3E02AM



2NC + 2NC auto-monitorati
2NC + 2NC self-monitoring

75

020G3E04AM



Elementi di contatto

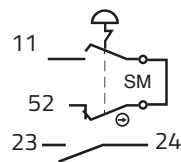
Contact blocks

Elementi di contatto auto-monitorati con flangia 3 sedi

Self-monitoring contact blocks with 3-slot flange

g

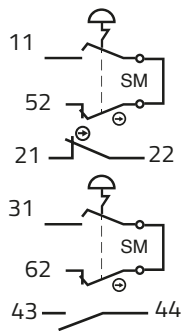
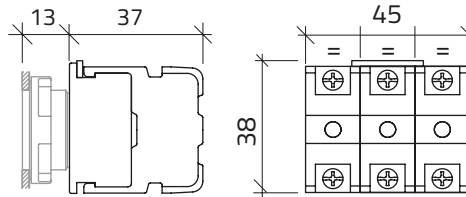
cod



1NO + 1NC auto-monitorato
1NO + 1NC self-monitoring

45

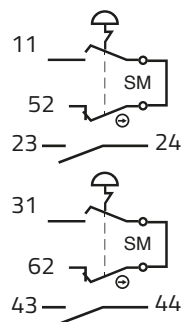
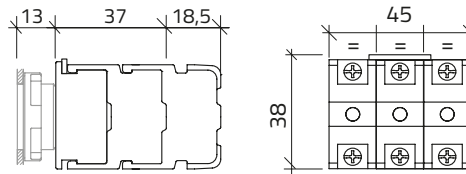
030G3E11AM



1NO + 1NC + 2NC auto-monitorati
1NO + 1NC + 2NC self monitoring

75

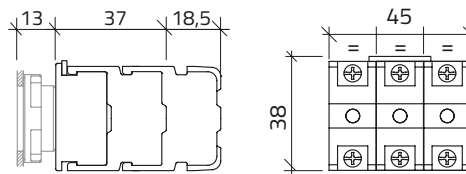
020G3E13AM



2NO + 2NC auto-monitorati
2NO + 2NC self-monitoring

75

020G3E22AM



032

030

040

080

050

060



Pulsanti non luminosi Ø 22 Ghiera in metallo

Non-illuminated push-buttons Ø 22 Metal bezel

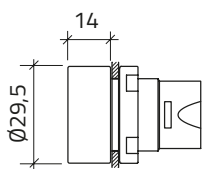
Pulsanti normali

Normal push-buttons

g

Momentaneo
Momentary

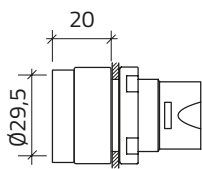
Stabile
Maintained



Pulsanti con guardia

Guarded push-buttons

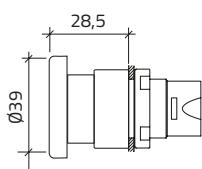
● Nero / Black	33	020PTAINW	020PPTAINW
● Rosso / Red	33	020PTAIRW	020PPTAIRW
● Verde / Green	33	020PTAIVW	020PPTAIVW
● Giallo / Yellow	33	020PTAIGW	020PPTAIGW
● Blu / Blue	33	020PTAIBLW	020PPTAIBLW
○ Bianco / White	33	020PTAIBW	020PPTAIBW
● Grigio / Grey	33	020PTAIGRW	020PPTAIGRW
● Arancio / Orange	33	020PTAIW	020PPTAIW



Pulsanti sporgenti

Projecting push-buttons

● Nero / Black	34	020PTASNW	020PPTASNW
● Rosso / Red	34	020PTASRW	020PPTASRW
● Verde / Green	34	020PTASVW	020PPTASVW
● Giallo / Yellow	34	020PTASGW	020PPTASGW
● Blu / Blue	34	020PTASBLW	020PPTASBLW
○ Bianco / White	34	020PTASBW	020PPTASBW
● Grigio / Grey	34	020PTASGRW	020PPTASGRW



Pulsanti a fungo Ø 40

Mushroom push-buttons Ø 40

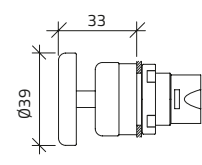
● Nero / Black	44	020PTAFNW	020PPTAFNW
● Rosso / Red	44	020PTAFRW	020PPTAFRW
● Verde / Green	44	020PTAFVW	020PPTAFVW
● Giallo / Yellow	44	020PTAFGW	020PPTAFGW
● Blu / Blue	44	020PTAFBLW	020PPTAFBLW

Pulsanti a fungo oscillanti Ø 40

Floating mushroom push-buttons Ø 40

g

Momentaneo
Momentary



● Nero / Black	44	020PTAFONK	
● Rosso / Red	44	020PTAFORK	



Pulsanti luminosi Ø 22 Ghiera in metallo

Illuminated push-buttons Ø 22 Metal bezel

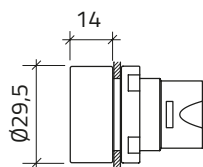
Pulsanti normali

Normal push-buttons

g

Momentaneo
Momentary

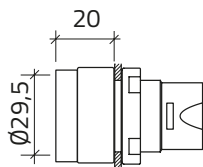
Stabile
Maintained



Pulsanti con guardia

Guarded push-buttons

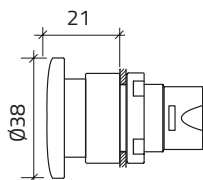
● Rosso / Red	33	020PTAILRW	020PPTAILRW
● Verde / Green	33	020PTAILVW	020PPTAILVW
● Giallo / Yellow	33	020PTAILGW	020PPTAILGW
● Blu / Blue	33	020PTAILBLW	020PPTAILBLW
○ Bianco / White	33	020PTAILBW	020PPTAILBW
● Arancio / Orange	33	020PTAILAW	020PPTAILAW
○ Trasparente / Clear	33	020PTAILIW	020PPTAILIW



Pulsanti con guardia

Guarded push-buttons

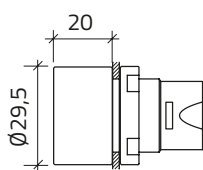
● Rosso / Red	35	020PTASLRW	020PPTASLRW
● Verde / Green	35	020PTASLVW	020PPTASLVW
● Giallo / Yellow	35	020PTASLGW	020PPTASLGW
● Blu / Blue	35	020PTASLBLW	020PPTASLBLW
○ Bianco / White	35	020PTASLBW	020PPTASLBW
● Arancio / Orange	35	020PTASLAW	020PPTASLAW
○ Trasparente / Clear	35	020PTASLIW	020PPTASLIW



Pulsanti a fungo Ø 38

Mushroom push-buttons Ø 38

● Rosso / Red	36	020PTAFLRW	020PPTAFLRW
● Verde / Green	36	020PTAFLVW	020PPTAFLVW
● Giallo / Yellow	36	020PTAFLGW	020PPTAFLGW



Pulsanti sporgenti con guardia completa

Projecting push-buttons with full guard

● Rosso / Red	29	020PTSSLRW	
● Verde / Green	29	020PTSSLVW	
● Giallo / Yellow	29	020PTSSLGW	
● Blu / Blue	29	020PTSSLBLW	
○ Bianco / White	29	020PTSSLBW	
● Arancio / Orange	29	020PTSSLAW	
○ Trasparente / Clear	29	020PTSSLIW	

032

030

040

080

050

060

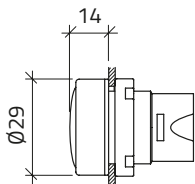


Lampade spia Ø 22 Ghiera in metallo

Pilot lights Ø 22 Metal bezel

Lampada spia modulare inviolabile

Modular tamper-proof pilot light



	g	cod
● Rosso / Red	33	020LTBBRW
● Verde / Green	33	020LTBBVW
● Giallo / Yellow	33	020LTBBGW
● Blu / Blue	33	020LTBBBLW
○ Bianco / White	33	020LTBBBW
● Arancio / Orange	33	020LTBBAW

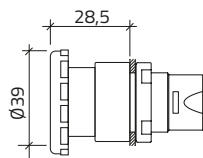


Pulsanti d'emergenza Ø 22 Ghiera in metallo

Emergency stop push-buttons Ø 22 Metal bezel

Pulsanti a fungo ad aggancio Ø 40

Latching mushroom push-button Ø 40



Sgancio rotazione

Twist release

● Rosso / Red

g

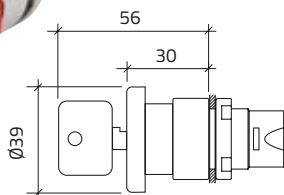
cod

45

020PTAARW

Pulsanti a fungo a chiave Ø 40

Key mushroom push-button Ø 40



Sgancio a chiave

Key release

Chiave 73037 con impugnatura colore rosso / Key 73037 with red cap

● Rosso / Red

g

cod

94

020PTHCRW

032

030

040

080

050

060

Selettori a manopola Ø 22 Ghiera in metallo

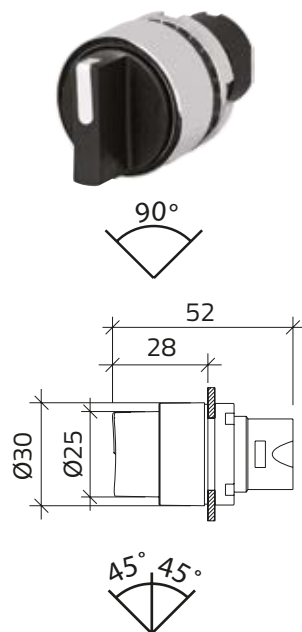
Knob selector switches Ø 22 Metal bezel

Controllare schemi elettrici a pag. 111 / See electrical diagrams on page 111

2 posizioni / 2 positions

g

cod



CAM A

● Nero / Black	38	020STAMANW
● Rosso / Red	38	020STAMARW
● Verde / Green	38	020STAMAVW
● Giallo / Yellow	38	020STAMAGW
● Blu / Blue	38	020STAMABLW



CAM B

● Nero / Black	38	020STAMBNW
● Rosso / Red	38	020STAMBRW
● Verde / Green	38	020STAMBVW
● Giallo / Yellow	38	020STAMBGW
● Blu / Blue	38	020STAMBLW



CAM B

● Nero / Black	38	020STAMBNWD
● Rosso / Red	38	020STAMBRWD
● Verde / Green	38	020STAMBVWD
● Giallo / Yellow	38	020STAMBGWD
● Blu / Blue	38	020STAMBLWD



CAM C

● Nero / Black	38	020STAMCNW
● Rosso / Red	38	020STAMCRW
● Verde / Green	38	020STAMCVW
● Giallo / Yellow	38	020STAMCGW
● Blu / Blue	38	020STAMCBLW



CAM C

● Nero / Black	38	020STAMCNWS
● Rosso / Red	38	020STAMCRWS
● Verde / Green	38	020STAMCVWS
● Giallo / Yellow	38	020STAMCGWS
● Blu / Blue	38	020STAMCBLWS



Selettori a manopola Ø 22 Ghiera in metallo

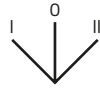
Knob selector switches Ø 22 Metal bezel

Controllare schemi elettrici a pag. 111 / See electrical diagrams on page 111

3 posizioni / 3 positions

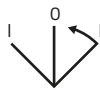
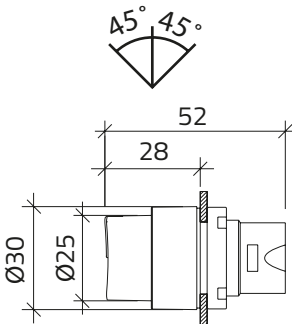
g

cod



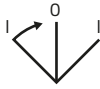
CAM O

● Nero / Black	38	020STAMONW
● Rosso / Red	38	020STAMORW
● Verde / Green	38	020STAMOVW
● Giallo / Yellow	38	020STAMOGW
● Blu / Blue	38	020STAMOBLW



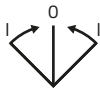
CAM O

● Nero / Black	38	020STAMONWD
● Rosso / Red	38	020STAMORWD
● Verde / Green	38	020STAMOVWD
● Giallo / Yellow	38	020STAMOGWD
● Blu / Blue	38	020STAMOBLWD



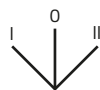
CAM O

● Nero / Black	38	020STAMONWS
● Rosso / Red	38	020STAMORWS
● Verde / Green	38	020STAMOVWS
● Giallo / Yellow	38	020STAMOGWS
● Blu / Blue	38	020STAMOBLWS



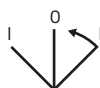
CAM O

● Nero / Black	38	020STAMONWC
● Rosso / Red	38	020STAMORWC
● Verde / Green	38	020STAMOVWC
● Giallo / Yellow	38	020STAMOGWC
● Blu / Blue	38	020STAMOBLWC



CAM E

● Nero / Black	38	020STAMENW
● Rosso / Red	38	020STAMERW
● Verde / Green	38	020STAMEVW
● Giallo / Yellow	38	020STAMEGW
● Blu / Blue	38	020STAMEBLW



CAM E

● Nero / Black	38	020STAMENWD
● Rosso / Red	38	020STAMERWD
● Verde / Green	38	020STAMEVWD
● Giallo / Yellow	38	020STAMEGWD
● Blu / Blue	38	020STAMEBLWD

032

030

040

080

050

060



Selettori a manopola Ø 22 Ghiera in metallo

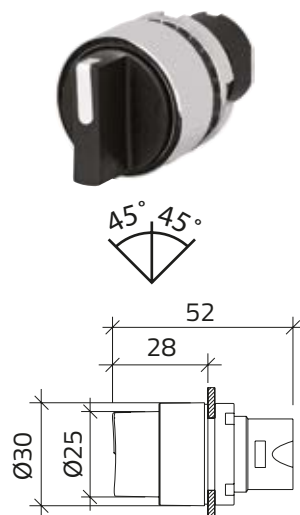
Knob selector switches Ø 22 Metal bezel

Controllare schemi elettrici a pag. 111-112 / See electrical diagrams on page 111-112

3 posizioni / 3 positions

g

cod



CAM T

● Nero / Black	38	020STAMTNW
● Rosso / Red	38	020STAMTRW
● Verde / Green	38	020STAMTVW
● Giallo / Yellow	38	020STAMTGW
● Blu / Blue	38	020STAMTBLW

CAM T

● Nero / Black	38	020STAMTNWD
● Rosso / Red	38	020STAMTRWD
● Verde / Green	38	020STAMTVWD
● Giallo / Yellow	38	020STAMTGW
● Blu / Blue	38	020STAMTBLWD

CAM T

● Nero / Black	38	020STAMTNWS
● Rosso / Red	38	020STAMTRWS
● Verde / Green	38	020STAMTVWS
● Giallo / Yellow	38	020STAMTGS
● Blu / Blue	38	020STAMTBLWS

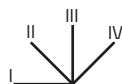
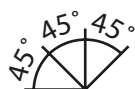
CAM T

● Nero / Black	38	020STAMTNWC
● Rosso / Red	38	020STAMTRWC
● Verde / Green	38	020STAMTVWC
● Giallo / Yellow	38	020STAMTGWC
● Blu / Blue	38	020STAMTBLWC

4 posizioni / 4 positions

g

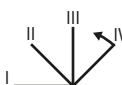
cod



CAM Q

● Nero / Black	38	020STAMQNW
● Rosso / Red	38	020STAMQRW
● Verde / Green	38	020STAMQVW
● Giallo / Yellow	38	020STAMQG
● Blu / Blue	38	020STAMQBLW

CAM U



● Nero / Black	38	020STAMUNW
● Rosso / Red	38	020STAMURW
● Verde / Green	38	020STAMUVW
● Giallo / Yellow	38	020STAMUGW
● Blu / Blue	38	020STAMUBLW

Selettori a manopola Ø 22 Ghiera in metallo

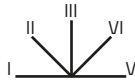
Knob selector switches Ø 22 Metal bezel

Controllare schemi elettrici a pag. 112 / See electrical diagrams on page 112

5 posizioni / 5 positions

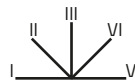
g

cod



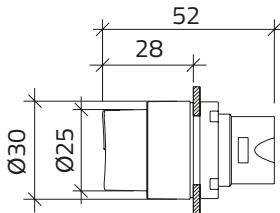
CAM R

● Nero / Black	38	020STAMRNW
● Rosso / Red	38	020STAMRRW
● Verde / Green	38	020STAMRVW
● Giallo / Yellow	38	020STAMRGW
● Blu / Blue	38	020STAMRBLW



CAM Z

● Nero / Black	38	020STAMZNW
● Rosso / Red	38	020STAMZRW
● Verde / Green	38	020STAMZVW
● Giallo / Yellow	38	020STAMZGW
● Blu / Blue	38	020STAMZBLW



032

030

040

080

050

060

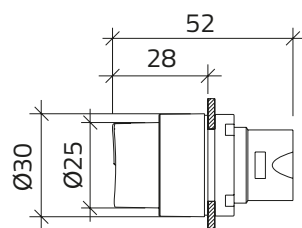


Selettori luminosi a manopola Ø 22 Ghiera in metallo

Illuminated knob selector switches Ø 22 Metal bezel

Controllare schemi elettrici a pag. 111 / See electrical diagrams on page 111

2 posizioni / 2 positions



CAM A

● Rosso / Red	38	020STAMLARW
● Verde / Green	38	020STAMLAVW
● Giallo / Yellow	38	020STAMLAGW
● Blu / Blue	38	020STAMLABLW
○ Bianco / White	38	020STAMLABW
● Arancio / Orange	38	020STAMLAAW

g

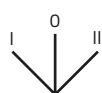
cod



CAM A

● Rosso / Red	38	020STAMLARWD
● Verde / Green	38	020STAMLAVWD
● Giallo / Yellow	38	020STAMLAGWD
● Blu / Blue	38	020STAMLABLWD
○ Bianco / White	38	020STAMLABWD
● Arancio / Orange	38	020STAMLAAWD

3 posizioni / 3 positions

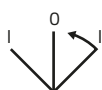


CAM O

● Rosso / Red	38	020STAMLORW
● Verde / Green	38	020STAMLOVW
● Giallo / Yellow	38	020STAMLOGW
● Blu / Blue	38	020STAMLOBLW
○ Bianco / White	38	020STAMLOBW
● Arancio / Orange	38	020STAMLOW

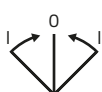
g

cod



CAM O

● Rosso / Red	38	020STAMLORWD
● Verde / Green	38	020STAMLOVWD
● Giallo / Yellow	38	020STAMLOGWD
● Blu / Blue	38	020STAMLOBLWD
○ Bianco / White	38	020STAMLOBWD
● Arancio / Orange	38	020STAMLOWD



CAM O

● Rosso / Red	38	020STAMLORWC
● Verde / Green	38	020STAMLOVWC
● Giallo / Yellow	38	020STAMLOGWC
● Blu / Blue	38	020STAMLOBLWC
○ Bianco / White	38	020STAMLOBWC
● Arancio / Orange	38	020STAMLOWC

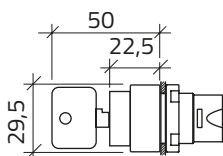


Selettori a chiave Ø 22 Ghiera in metallo

Key selector switches Ø 22 Metal bezel

Controllare schemi elettrici a pag. 111 / See electrical diagrams on page 111

2 posizioni / 2 positions



		g	k	cod	...	k	cod
	CAM A	95		020STACAW			020STACAW2
		95		020STACAW4			
	CAM B	95		020STACBW			020STACBW2
		95		020STACBW4			
	CAM B	95		020STACBWD			
	CAM C	95		020STACCW			020STACCW2
		95		020STACCW4			
	CAM C	95		020STACCWS			

032

030

040

080

050

060

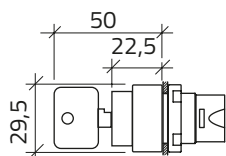


Selettori a chiave Ø 22 Ghiera in metallo

Key selector switches Ø 22 Metal bezel

Controllare schemi elettrici a pag. 111 / See electrical diagrams on page 111

3 posizioni / 3 positions



	g	k	cod	...	k	cod
	CAM O	95		020STACOW		020STACOW2
		95		020STACOW3		020STACOW4
		95		020STACOW5		020STACOW6
		95		020STACOW7		
	CAM O	95		020STACOWD		020STACOWD2
		95		020STACOWD3		
	CAM O	95		020STACOWS		020STACOWS3
		95		020STACOWS4		
	CAM O	95		020STACOWC		
	CAM T	95		020STACTW		020STACTW2
		95		020STACTW3		020STACTW4
		95		020STACTW5		020STACTW6
		95		020STACTW7		
	CAM T	95		020STACTWD		020STACTWD2
		95		020STACTWD3		
	CAM T	95		020STACTWS		020STACTWS3
		95		020STACTWS4		
	CAM T	95		020STACTWC		



Schemi per selettori Ø 22 Ghiera in metallo

Diagrams for selector switches Ø 22 Metal bezel

			Schema Diagram	Contatti flangiati Flanged contacts
	CAM A	13 — 14		 020E10 020G
	CAM A	21 — 22 13 — 14		 020E01 020E10 020G
	CAM B	21 — 22 13 — 14		 020E01 020E10 020G
	CAM C	21 — 22 13 — 14		 020E01 020E10 020G
	CAM O	23 — 24 13 — 14		 020E10 020E10 020G
	CAM O	21 — 22 13 — 14		 020E01 020E10 020G
	CAM O	43 — 44 33 — 34 21 — 22 11 — 12		 020E10 020E10 020E01 020E01 020G
	CAM E	21 — 22 13 — 14		 020E01 020E10 020G
	CAM T	21 — 22 13 — 14		 020E01 020E10 020G
	CAM T	33 — 34 21 — 22 11 — 12		 020E10 020E01 020E01 020G

032

030

040

080

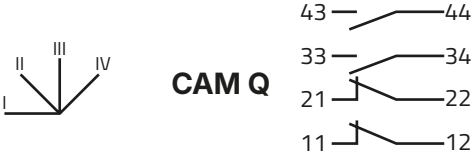
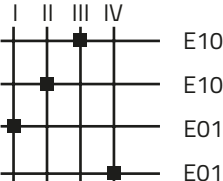
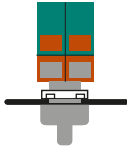
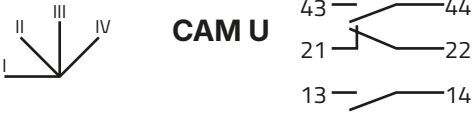
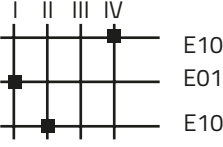
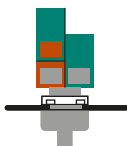
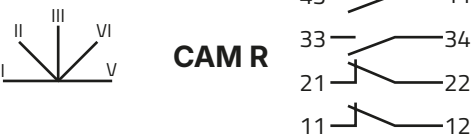
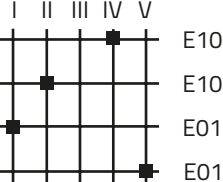
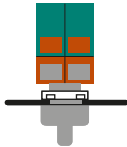
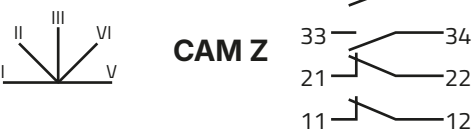
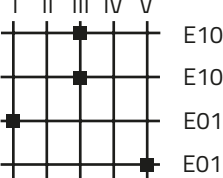
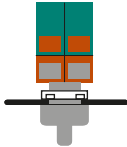
050

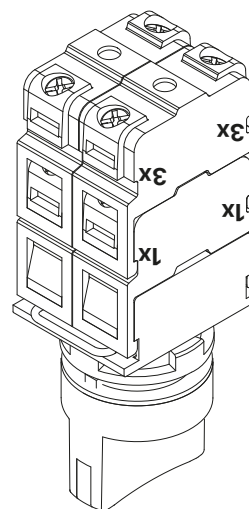
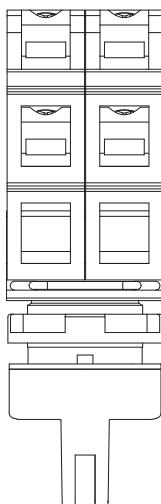
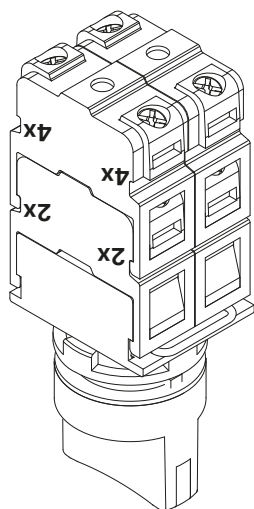
060



Schemi per selettori Ø 22 Ghiera in metallo

Diagrams for selector switches Ø 22 Metal bezel

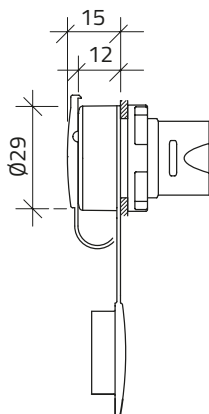
	Schema Diagram	Contatti flangiati Flanged contacts
 <p>CAM Q</p>		 <p>020E10 020E10 020E01 020E01 020G</p>
 <p>CAM U</p>		 <p>020E10 020E10 020E01 020G</p>
 <p>CAM R</p>		 <p>020E10 020E10 020E01 020E01 020G</p>
 <p>CAM Z</p>		 <p>020E10 020E10 020E01 020E01 020G</p>



Presse UBS 3.0 Ø 22 & Cavi

3.0 USB socket Ø 22 & Cables

Presse USB 3.0 3.0 USB socket



g

cod

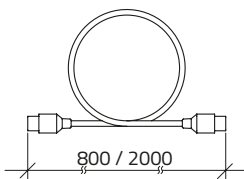
Tipo A-A (femmina-femmina) A-A type (female-female)

● Nero / Black 24 **020PUSB**

Tipo C-A (femmina-femmina) C-A type (female-female)

● Nero / Black 24 **020PUSBC**

Cavo USB tipo A-A (maschio-maschio) USB cable type A-A (male-male)



g

cod

0,8 m 0,8 m

● Nero / Black 37 **010CUSBMM8**

2 m 2 m

● Nero / Black 77 **010CUSBMM20**

Cavo maschio tipo A-libero Cable male type A-free



g

cod

0,8 m 0,8 m

● Nero / Black 37 **010CUSBML8**

032

030

040

080

050

060

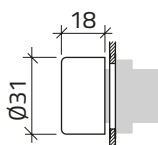
Accessori Ø 22 & Ricambi

Accessories Ø 22 & Spare components

Cappucci in gomma

Rubber caps

g n cod



Silicone trasparente

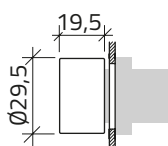
Clear silicone

Pulsanti con guardia
Guarded push-buttons

3,5

5

020CS

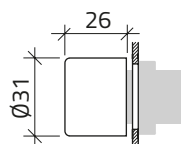


Pulsanti con guardia metallica
Push-buttons with metal bezel

3,5

5

020CGS

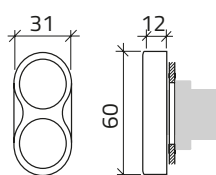


Pulsanti sporgenti
Projecting push-buttons

3,5

5

020CSGS



Pulsanti doppi
Twin push-buttons

3,5

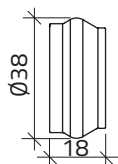
5

020CGP2

Soffietti di silicone per pulsanti a fungo

Silicone bellows for mushroom push-buttons

g n cod



● Nero / Black

3

5

020SGFN

● Rosso / Red

3

5

020SGFR

● Verde / Green

3

5

020SGFV

● Giallo / Yellow

3

5

020SGFG

● Blu / Blue

3

5

020SGFBL



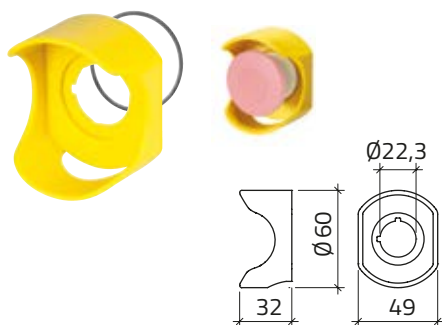
Accessori Ø 22 & Ricambi

Accessories Ø 22 & Spare components

Guardie di protezione Protective guards

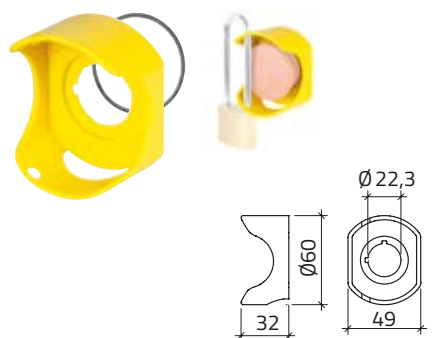
g

cod



Guardia di protezione per pulsanti a fungo Ø 40 Protective guard for mushroom push-button Ø 40

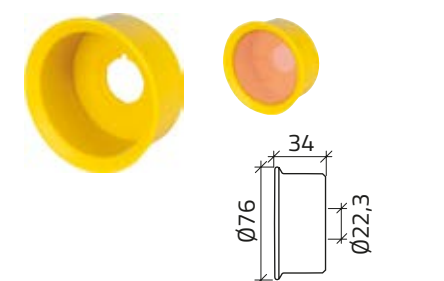
● RAL 7016	16	020PEO
● Giallo / Yellow	16	020PEOG



Guardia di protezione per pulsanti d'emergenza a fungo Ø 40 Protective guard for E. stop mushroom push-button Ø 40

Versione lucchettabile / Padlockable type

● Giallo / Yellow	15	020PEOGL
-------------------	----	----------



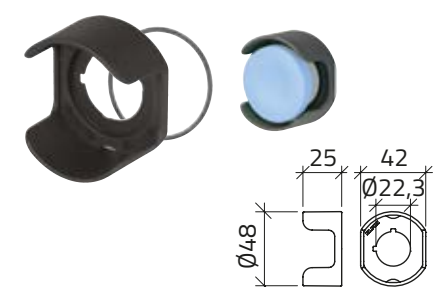
Guardia di protezione per pulsanti a fungo momentanei Ø 60 Protective guard for momentary mushroom push-button Ø 60

● RAL 7016	35	020GP22
● Giallo / Yellow	35	020GPG22



Guardia di protezione per pulsanti a fungo Ø 38 Protective guard for mushroom push-button Ø 38

● Nero / Black	9,5	020GPF
● Rosso / Red	9,5	020GPFR
● Verde / Green	9,5	020GPFV
● Giallo / Yellow	9,5	020GPGF
● Blu / Blue	9,5	020GPFBL
● Blu di prussia / Dark blue	9,5	020GPFBP



Guardia di protezione per pulsanti a fungo Ø 38 Protective guard for mushroom push-button Ø 38

● Nero / Black	8	020GPF42
● Rosso / Red	8	020GPFR42
● Verde / Green	8	020GPFV42
● Giallo / Yellow	8	020GPGF42
● Blu / Blue	8	020GPFBL42
● Blu di prussia / Dark blue	8	020GPFBP42

032

030

040

080

050

060

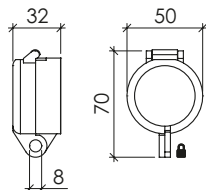


Accessori Ø 22 & Ricambi

Accessories Ø 22 & Spare components

Guardie di protezione

Protective guards



Guardia di protezione per pulsanti a fungo Ø 38 e selettori a manopola / Protective guard for mushroom push-button Ø 38 and knob selector switches

● Lucchettabile / Padlockable

g

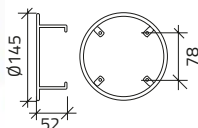
cod

14

020PTLO

Accessori di protezione in metallo

Metal protective guards



● Giallo / Yellow

Compatibile con scatola in alluminio M4 90 × 90 / Compatible with M4 90 × 90 aluminum enclosure

g

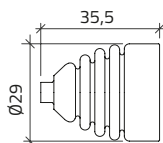
cod

120

020SPE

Soffietto per manipolatore

Joystick bellows



● RAL 7016

● RAL 7035

g

n

cod

5

5

020SM16

5

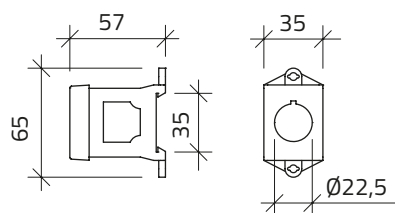
5

020SM35

Accessori Ø 22 & Ricambi

Accessories Ø 22 & Spare components

Supporto operatore per guida DIN DIN rail mounting adapter for operator



● RAL 7035

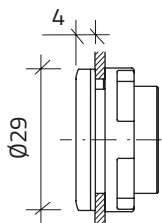
g

16

cod

020SOGD

Tappi di chiusura Hole plugs



- RAL 7035
- Nero / Black
- Trasparente / Clear
- RAL 7016

g

n

cod

5

10

020TTP

5

10

020TTPN

5

10

020TTPT

5

10

020TTPGR

032

030

040

080

050

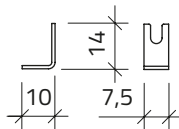
060

Accessori Ø 22 & Ricambi

Accessories Ø 22 & Spare components

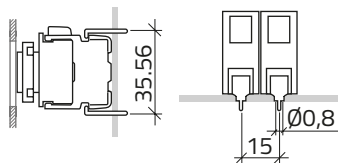
Terminali Terminals

g n cod



Collegamenti con elemento di comando e portalampada, compatibilità spinotti 1 × 6,3 / 2 × 2,8 mm tipo isolato / Connection with control element and lampholders 1 × 6,3 / 2 × 2,8 mm pins, insulated type

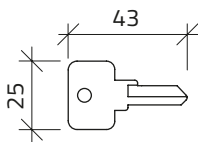
Terminali Faston / Faston terminals 35 10 **020TF**



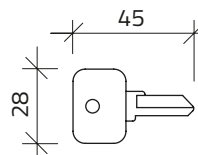
Terminali a saldare / Solder terminals 35 10 **020TS**

Chiavi Keys

g c n cod



11	3095	2	010K95
11	3353	2	010K53
11	9901	2	010K01
11	9902	2	010K02
11	9903	2	010K03
11	9904	2	010K04
11	9905	2	010K05
11	9910	2	010K10
11	9916	2	010K16
11	9919	2	010K19



Versione secondo normativa FIAT / Version according to FIAT standard

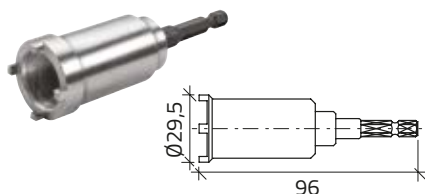
● Nero / Black	11	73034	2	010K34
● Rosso / Red	11	73037	2	010K37
● Giallo / Yellow	11	73033	2	010K33
● Blu / Blue	11	73038	2	010K38
● Arancio / Orange	11	73040	2	010K40



Accessori Ø 22 & Ricambi

Accessories Ø 22 & Spare components

Chiavi di serraggio ghiera Locking ring wrenches



Chiave di serraggio acciaio, per avvitatore $\frac{1}{4}$ "
Steel locking ring wrench for screwdriver $\frac{1}{4}$ "

g

100

cod

020CGA



Chiave di serraggio plastica
Plastic locking ring wrench

● Nero / Black

32

020CGN

Ghiere di fissaggio operatore Operator locking ring



Filettatura passo 2, metallo
Thread pitch 2, metal

g

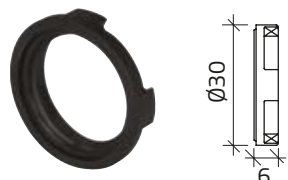
8

n

5

cod

020GF2



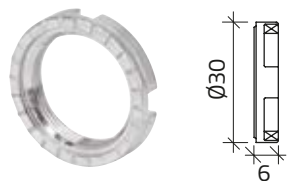
Per lampade spia e tappi / For pilot light and plugs

Filettatura passo 2, plastica
Thread pitch 2, plastic

4

5

020GF2P



Per serie ghiera in metallo e filopannello / For metal bezel and flush-mount series

Filettatura passo 1, metallo
Thread pitch 1, metal

8

5

020GF

Flangia di riduzione da Ø 30 a Ø 22 Reductive flange from Ø 30 a Ø 22



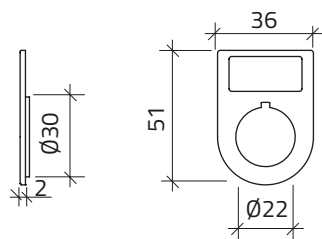
Con supporto targhetta / With label support

g

8

cod

020FR


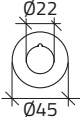
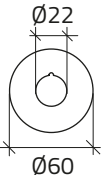

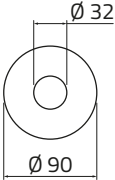


Targhette Ø 22

Legend plates Ø 22


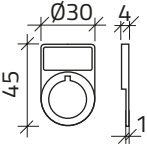

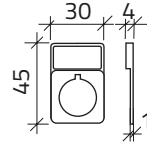

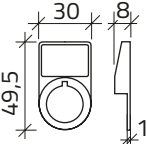

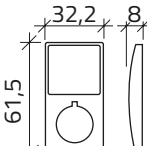
Targhette emergenza, secondo VDE 0113

Emergency stop legend plates, according to VDE 0113

			g	n	cod
		Ø 45 Senza testo / Blank	2		020D
		Ø 60 Senza testo / Blank	2		020D0
		ARRESTO EMERGENZA	2		020D21
		EMERGENCY STOP	2		020D23
		NOT-AUS	2		020D39
		ARRET D'URGENCE	2		020D36
		PARO EMERGENCIA	2		020D37
		NOOD UIT	2		020D91
		EMERGENCIA PARAGEM	2		020D95
		NOOD STOP	2		020D107
		NØD STOP	2		020D123
		Ø 90 Senza testo / Blank	5,3		020DD0
		ARRESTO EMERGENZA	5,3		020DD21
		EMERGENCY STOP	5,3		020DD23
		NOT-AUS	5,3		020DD39
		ARRET D'URGENCE	5,3		020DD36
		PARO EMERGENCIA	5,3		020DD37
		EMERGENCIA PARAGEM	5,3		020DD95

Porta targhette

Legend plate holders

			g	n	cod
		13 × 27 ● Giallo / Yellow ● RAL 7016	2	10	020STG
			2	10	020STGR
		13 × 27 ● Giallo / Yellow ● RAL 7016	2	10	020SQG
			2	10	020SQGR
		18 × 27 ● Giallo / Yellow ● RAL 7016	2,5	10	020ST18G
			2,5	10	020ST18GR
		27 × 27 ● Giallo / Yellow ● RAL 7016	3	10	020ST27G
			3	10	020ST27GR

Targhette Ø 22

Legend plates Ø 22

Targhette adesive con diciture

Adhesive labels with texts



cod

cod

cod

Dicitura / Texts

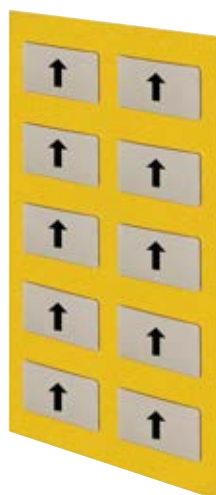
Quantità per confezione n° 10 / Pack quantity n° 10

Colore alluminio, scritta nera / Silver colour, with black text

Marcia	02001T	Emergenza	02021T	1 0 2	02041T
Arresto	02002T	Lavoro	02022T	Reset	02055T
Avanti	02003T	Stop	02023T	Test	02056T
Indietro	02004T	Arresto-Marcia	02024T	Nood Uit	02091T
Salita	02005T	Inser. Disinser.	02025T	On O Off	02092T
Discesa	02006T	Start	02026T	Manu O Auto	02093T
Destra	02007T	Abbassa	02027T	Danger	02094T
Sinistra	02008T	Alza	02028T	Order Spanning	02095T
Apri	02009T	Alt	02029T	Sous Tension	02096T
Chiude	02010T	Apri Chiude	02030T	Hand O Auto	02097T
Lento	02011T	Aut. Semiaut.	02031T	Arret	02098T
Veloce	02012T	Aut O Man	02032T	Marche	02099T
Avviamento	02013T	0 1	02033T	Marcha	020100T
Arresto Ciclo	02014T	Tensione in linea	02034T	Arranque	020101T
Ciclo Automatico	02016T	Blocco	02035T	Subir	020102T
Ripristino Ciclo	02017T	Arret d'Urgence	02036T	Bajar	020103T
Inserito	02018T	Paro Emergencia	02037T	Parada	020104T
Corrente Inserita	02019T	Not-Aus	02039T		
Disinserito	02020T	0 1 2	02040T		

Targhette adesive con simboli

Adhesive labels with symbols



cod

cod

cod

Simbolo / Symbols

Quantità per confezione n° 10 / Pack quantity n° 10

Colore alluminio, simbolo nero / Silver colour, with black symbol

↑	02046T	+	02044T
→	02047T	○	02042T
☞	02048T	☞	02076T
Ⓢ	02068T	—	02045T
⚠	02038T	Ⓢ	02067T
	02043T	☞	02078T
⚡	02072T	Ⓢ	020144T
Ⓢ	020138T	⚠	02073T

032

030

040

080

050

060



Targhette Ø 22

Legend plates Ø 22

Rotoli etichette adesive in alluminio

Aluminum adhesive labels rolls



			g	cod
13 × 27 mm	rotolo da 1500 pz / roll of 1500 pcs	170		020RE
18 × 27 mm	rotolo da 1500 pz / roll of 1500 pcs	280		020RE18
27 × 27 mm	rotolo da 1300 pz / roll of 1300 pcs	240		020RE27
60 × 15 mm	rotolo da 1500 pz / roll of 1500 pcs	380		020RE615
60 × 40 mm	rotolo da 700 pz / roll of 700 pcs	500		020RE640
60 × 60 mm	rotolo da 500 pz / roll of 500 pcs	450		020RE660
60 × 60 mm	foro Ø 22 / hole Ø 22	rotolo da 500 pz / roll of 500 pcs	450	020RE660D
60 × 80 mm	rotolo da 400 pz / roll of 400 pcs	580		020RE680
60 × 110 mm	rotolo da 300 pz / roll of 300 pcs	580		020RE6110

Etichette protettive adesive

Adhesive protective labels



Pellicola trasparente / Protective films

		g	n	cod
13 × 27 mm		2	10	020PE
18 × 27 mm		2	10	020PE18
27 × 27 mm		2	10	020PE27

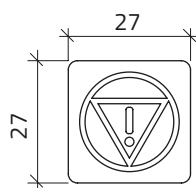
Etichetta adesiva emergenza

Adhesive emergency label



Targhetta adesiva / Adhesive label

		g	cod
27 × 27 mm		0,2	020144T27



Targhette Ø 22

Legend plates Ø 22

Etichette neutre adesive Blank adhesive labels

g

n

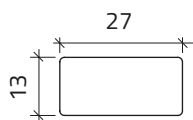
cod



13 × 27

Incisione meccanica / Mechanical engraving

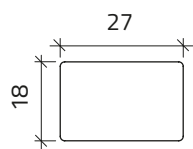
● Silver-Incisione nera / Silver-Black engraving	0,2	10	02000T
○ Bianco-Incisione nera / White-Black engraving	0,2	10	02000TB
● Giallo-Incisione nera / Yellow-Black engraving	0,2	10	02000TG
● Nero-Incisione bianca / Black-White engraving	0,2	10	02000TN
● Rosso-Incisione bianca / Red-White engraving	0,2	10	02000TR
● Verde-Incisione bianca / Green-White engraving	0,2	10	02000TV
● Blu-Incisione bianca / Blue-White engraving	0,2	10	02000TBL



18 × 27

Incisione meccanica / Mechanical engraving

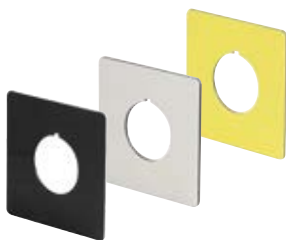
● Silver-Incisione nera / Silver-Black engraving	0,2	10	02000T18
○ Bianco-Incisione nera / White-Black engraving	0,2	10	02000TB18
● Giallo-Incisione nera / Yellow-Black engraving	0,2	10	02000TG18
● Nero-Incisione bianca / Black-White engraving	0,2	10	02000TN18
● Rosso-Incisione bianca / Red-White engraving	0,2	10	02000TR18
● Verde-Incisione bianca / Green-White engraving	0,2	10	02000TV18
● Blu-Incisione bianca / Blue-White engraving	0,2	10	02000TBL18



Etichette adesive Adhesive labels

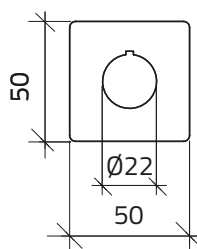
g

cod



50 × 50

● Silver-Incisione nera / Silver-Black engraving	1,8	020T50
● Giallo-Incisione nera / Yellow-Black engraving	1,8	020T50G
● Nero-Incisione bianca / Black-White engraving	1,8	020T50N



032

030

040

080

050

060

